

FLAT TV



SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

**PHILIPS**



## Aide?

Si dans le mode d'emploi vous n'avez pas la réponse à votre question ou si les 'Conseils' donnés ne vous ont pas aidé à résoudre votre problème de TV, vous devez téléphoner au service consommateur de votre pays, voir le document 'World-wide guarantee'.

Avant de téléphoner au Service Consommateurs de Philips, notez le modèle et le numéro de série complet de votre TV, lesquels sont inscrits sur une étiquette collée au dos de l'appareil, ou bien vous trouverez ces informations sur une étiquette collée sur 2 cotés au bas de l'emballage.

Modèle: 37PF9975

N° de série: .....

## Entretien de l'écran

Voir Conseils, p. 24.

Du fait des améliorations continues sur les produits, ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.



## Que faire lorsque votre téléviseur est hors d'usage?

Philips s'efforce de fabriquer des produits qui ne nuisent pas à l'environnement. Votre nouveau téléviseur est constitué de matériaux recyclables et réutilisables. Des entreprises spécialisées démontent les téléviseurs arrivés en fin de cycle de vie pour récupérer les matériaux réutilisables afin de réduire au minimum les déchets. Votre TV contient une petite quantité (tolérable) de mercure. Informez-vous sur les dispositions de votre pays concernant les téléviseurs hors d'usage.



Les options de EasyLink sont basées sur le principe "commande au moyen d'une seule touche". Cela signifie qu'un certain nombre d'opérations consécutives sont exécutées simultanément par le téléviseur et l'enregistreur si les deux appareils disposent de la fonction EasyLink et sont connectés par le câble péritel qui est fourni avec l'enregistreur.

# Table des matières

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Préparation</b> .....   | <b>2</b>  |
| <b>Les touches en haut du téléviseur</b> .....                                     | <b>2</b>  |
| <b>Utilisation de la télécommande RC4301</b> .....                                 | <b>3</b>  |
| <b>Utilisation des menus</b> .....   | <b>5</b>  |
| <b>Installation</b> .....  | <b>5</b>  |
| <b>Sélectionnez votre langue et votre pays</b> .....                               | <b>5</b>  |
| <b>Mémoriser les chaînes de télévision</b> .....                                   | <b>6</b>  |
| Installation automatique   | 6         |
| Installation manuelle  | 6         |
| Nom du programme   | 7         |
| Modifier la liste des programmes   | 7         |
| Programmes préférentiels   | 7         |
| <b>Configuration</b> .....   | <b>8</b>  |
| Général  | 8         |
| Source   | 10        |
| Décodeur   | 10        |
| <b>Démo</b> .....  | <b>10</b> |
| <b>Menu TV</b> .....   | <b>11</b> |
| Menu Image   | 11        |
| Active Control   | 12        |
| Menu Son   | 12        |
| Menu Options   | 13        |
| <b>nexTView / Guide Télétexte</b> .....  | <b>14</b> |
| Mise en et hors service du nexTView/Guide Télétexte                                | 14        |
| Guides nexTView  | 15        |
| Image/nexTView - Guide Télétexte   | 15        |
| Guide Télétexte  | 15        |
| Fonctions de base  | 16        |
| Réception et mise à jour des informations nexTView                                 | 16        |
| <b>Télétexte</b> .....   | <b>17</b> |
| Mise en et hors service du télétexte   | 17        |
| Sélection d'une page de télétexte  | 17        |
| Sélection de la page précédente  | 17        |
| Sélection de l'index du système télétexte  | 17        |
| Sélection des sous-pages   | 17        |
| Image/Télétexte  | 17        |
| Double hauteur page télétexte  | 17        |
| Hypertexte   | 17        |
| Menu Télétexte   | 18        |
| <b>Branchement des périphériques</b> .....   | <b>19</b> |
| Enregistreur (vcr-dvd+rw)  | 19        |
| Autres appareils périphériques<br>(récepteur satellite, décodeur, DVD, jeux, etc.) | 19        |
| Connexions frontales   | 20        |
| Récepteur MultiCanaux surround   | 20        |
| Brancher un subwoofer supplémentaire   | 20        |
| Brancher votre connecteur DVI  | 21        |
| Récepteur Cinema Link surround   | 21        |
| Pour sélectionner les périphériques  | 22        |
| Enregistreur ou DVD avec EasyLink  | 22        |
| <b>Enregistrer avec un enregistreur par EasyLink</b> .....                         | <b>22</b> |
| <b>Touches pour les appareils A/V</b> .....  | <b>23</b> |
| <b>Conseils</b> .....  | <b>24</b> |

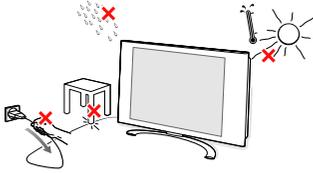
## Préparation

### 1 Instructions de montage mural

Les instructions de montage du support mural fourni se trouvent dans la notice séparée. Veillez à ce que le support mural soit fixé assez solidement pour satisfaire aux normes de sécurité. Le poids du TV est approximativement de 31 kg.

*Remarque: Supports sont disponibles en option. Consultez votre concessionnaire.*

- 2 Placez ou accrochez le TV où vous le souhaitez mais veillez à ce que l'air puisse circuler librement à travers les fentes de ventilation. N'installez pas le TV dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou une unité similaire.

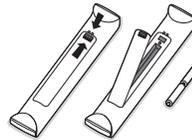


Afin d'éviter tout danger, écartez toute flamme nue (bougies...) de l'appareil. Evitez également de le mettre directement en contact avec de la pluie ou de l'eau. Veillez à préserver l'équipement de tout égouttement ou de toute éclaboussure.

- 3 Introduisez la fiche d'antenne dans l'entrée d'antenne  située au bas du téléviseur. En cas de perturbation (points blancs sur l'image) lors de la réception d'émetteurs VHF Bande 1 il est conseillé de brancher le câble d'antenne anti-parasite fourni.

- 4 Pour brancher votre ordinateur, voir p. 21. Pour brancher un autre périphérique, voir p. 19. Si vous disposez d'un ensemble Cinema Link (récepteur audio Cinema Link et/ou enregistreur Cinema Link et/ou lecteur DVD), consultez le manuel d'instruction fourni séparément, p. 26. Pour atteindre les meilleurs résultats, il est conseillé d'utiliser uniquement les câbles d'antenne fournis pour brancher le téléviseur à l'enregistreur et l'enregistreur au connecteur d'antenne.
- 5 Insérez le cordon d'alimentation fourni dans la prise située au bas du TV et dans un prise secteur 198-264V. Afin d'éviter tout dommage du cordon d'alimentation (AC) qui pourrait entraîner des risques d'incendie ou (et) d'électrocution, ne placez jamais le téléviseur sur le câble.

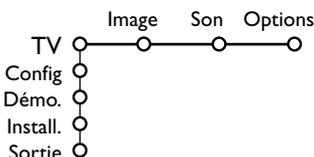
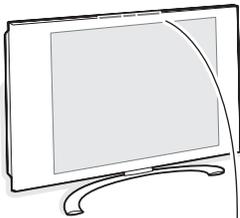
- 6 **Télécommande:** Introduisez les deux piles fournies (Type R6-1,5V).



*Les piles livrées avec la télécommande ne contiennent pas de métaux lourds tels que le mercure ou le cadmium. Informez-vous pour connaître les dispositions en vigueur dans votre pays.*

- 7 **Mise en service du téléviseur:** Appuyez sur la touche  située sur le côté droit du téléviseur. Un voyant s'allume en face avant du téléviseur et l'écran s'illumine. Si le téléviseur est en position veille, appuyez sur la touche **-P+** ou sur la touche  sur la télécommande

## Les touches en haut du téléviseur



Si votre télécommande est perdue ou cassée, vous pouvez toujours modifier quelques réglages de base avec les touches situées sur le dessus du téléviseur.

Appuyez sur:

- la touche -  + pour régler le volume;
- la touche - **P/CH** + pour sélectionner les chaînes TV ou les sources.

La touche **MENU/OK** est utilisée pour appeler le menu principal sans utiliser la télécommande.

Utilisez :

- la touche -  + et la touche - **P/CH** + pour sélectionner des éléments du menu dans les directions indiquées;
- la touche **MENU/OK** pour confirmer votre sélection.

*Important: Lorsque le menu est activé via la touche **MENU/OK** en haut du téléviseur, seule la fonction **Sortie** peut le faire disparaître.*

*Naviguez vers **Sortie** et appuyez sur la touche **MENU/OK**.*

## Utilisation de la télécommande RC4301

Remarque: Pour la plupart des touches, vous activerez la fonction en appuyant une fois sur la touche. Si vous appuyez une seconde fois, la fonction sera désactivée. Lorsqu'une touche permet d'activer plusieurs fonctions, une petite liste sera affichée. Appuyez de manière répétée afin de sélectionner l'élément suivant dans la liste. La liste disparaîtra automatiquement après 6 secondes, sinon, appuyez sur **OK** pour la faire disparaître immédiatement.

Remarque: Certaines touches sont valides en mode DVI seulement.

### VCR DVD SAT AMP CD

Voir 'Touches pour les appareils A/V', p. 23.

### ☐ Sélectionner l'autre périphérique

Voir p. 22.



Touches pour les appareils A/V, voir p. 23.

### ● Enregistrement instant

Voir 'Enregistrer avec un enregistreur par EasyLink', p. 22.

### 🕒 Demander l'heure

L'heure est affichée à l'écran.

### 🔊 Son Surround

#### Incredible surround

Lorsque Incredible Surround est mis en marche en mode son Stéréo, vous avez l'impression que les haut-parleurs sont plus éloignés l'un de l'autre.

#### Virtual Dolby Surround

Optimal avec les signaux Dolby Surround. Vous permet de faire l'expérience de l'effet de Dolby Surround Pro Logic, qui reproduit un effet de son à l'arrière. Voir menu son, effet 3D, p. 12.

Remarque: Vous pouvez faire la même sélection dans le menu son, mode surround, p. 12.

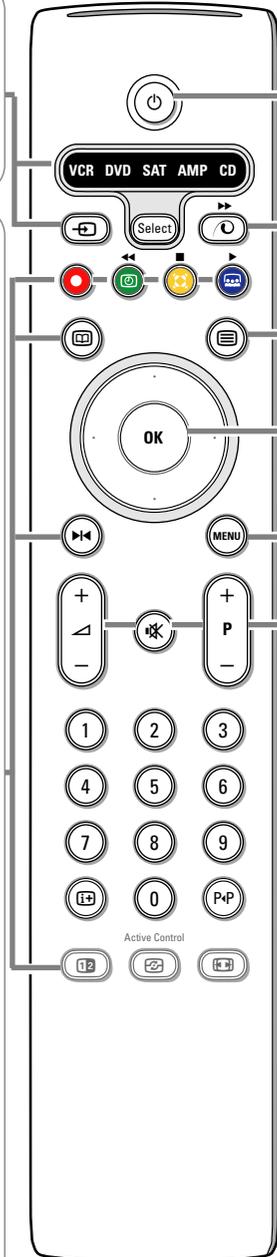
### 🎬 Cinema Go

Voir le manuel séparé Cinema Link, p. 26.

### 📺 NEXTVIEW marche/arrêt p. 14

### ⏸ Arrêt

Pour figer l'image. En fonction du signal d'entrée, la fonction peut ne pas être accessible.



### 🕒 Position veille

Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le téléviseur ou pour passer en mode de veille. Lorsqu'il est en position de veille, un voyant rouge s'allume sur le téléviseur.

### 🕒 Démo Pixel Plus marche/arrêt

- Enfoncez pour activer ou désactiver la démo Pixel Plus. À droite de l'écran, Pixel Plus est activé.
- Enfoncez plus longtemps pour afficher la liste de paramètres des options numériques. Utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner un des paramètres. Voir aussi le menu Image, Options numériques, p. 11.

### ☰ Télétexte marche/arrêt p. 17

### OK

- pour activer le choix que vous avez effectué dans les menus.
- pour afficher la liste des programmes.

### MENU

Menu principal marche/arrêt voir p. 5

△ Pour régler le volume.

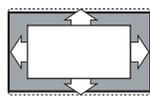
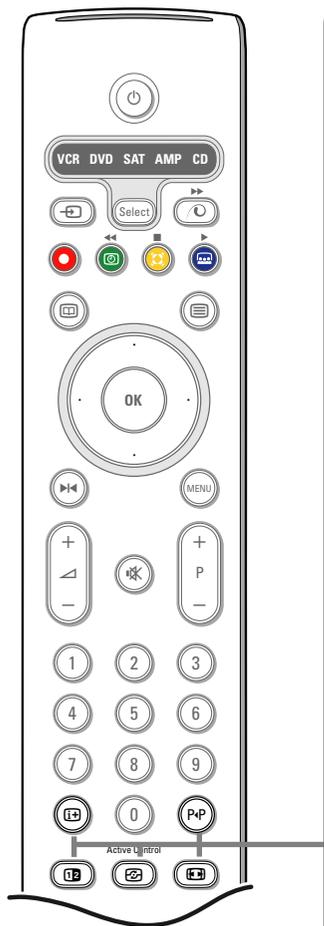
🔊 Pour supprimer/rétablir le son.

### P Sélection des chaînes

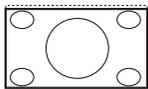
Pour parcourir les chaînes de télévision et les sources mises en mémoire dans votre liste de favoris.

### 0/9 Touches chiffrées

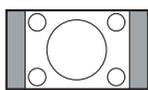
Choix direct d'une chaîne de télévision. Si le numéro de chaîne est à deux chiffres, introduisez le second chiffre avant que le trait ne disparaisse. Pour appeler une chaîne de 0 à 9 appuyez sur la touche chiffrée un peu plus longtemps.



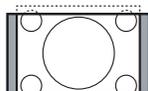
Format auto.



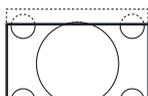
Super 4:3



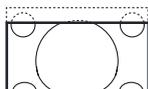
4:3



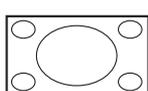
Ext. image 14:9



Ext. image 16:9



Zoom sous-titre



Plein écran

## **i+** Affichage d'information à l'écran

Appuyez sur cette touche pour afficher les informations (si disponibles) au sujet de la chaîne et du programme sélectionnés.

## Information menu / télécommande

Lorsqu'un menu est affiché à l'écran, appuyez sur **i+** pour afficher les infos sur le sujet du menu sélectionné. Lorsque les infos menu sont à l'écran, appuyez sur une touche au hasard (excepté les touches **MENU** ou chiffrées) pour afficher les infos télécommande. La fonction habituelle de la touche n'est pas exécutée.

## P+P Smart surf / Thèmes NEXTVIEW

Cette touche vous permet de faire un choix entre 2 à 9 chaînes ou sources différentes ou de sélectionner rapidement les programmes si NEXTVIEW est transmis avec des thèmes définis. Voir Général, Smart surf, p. 8. Appuyez sur la touche **OK** ou attendez que l'affichage Smart surf disparaisse.

## 12 Deux écrans

- 1 Appuyez sur la touche ou . Appuyez sur la touche **12** pour appeler le télétexte ou le Guide télétexte sur la droite de l'écran.
- 2 Appuyez sur la touche **12** pour éteindre le format 2 écrans.

## Sélection écran actif

En mode deux écrans Image/Télétexte, entrez le numéro de la page souhaitée à l'aide de la touche **-P+**, puis appuyez sur la touche **MENU**, puis sélectionnez l'écran de gauche (à l'aide de la boule bleue supérieure). Vous pouvez maintenant sélectionner un écran comprimé ou plein à l'aide de la touche .

**Active control** voir p. 12.

## Format d'image

Appuyez plusieurs fois sur cette touche ou utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner l'un des formats d'image: Format auto., Super 4:3, 4:3, Ext. image 14:9, Ext. image 16:9, Zoom sous-titre ou Plein écran.

Si vous avez sélectionné le Format auto., l'image remplira l'écran au maximum. Le Format auto. permet visualiser les éventuels sous-titres de la barre noire dans le bas de l'écran.

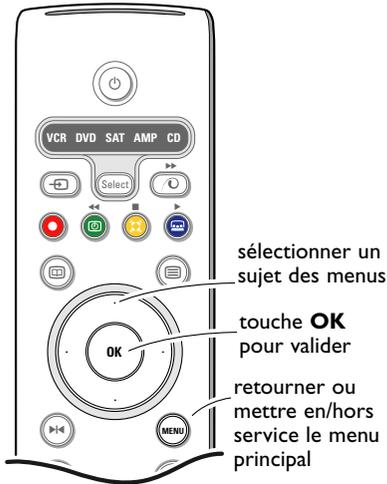
Si le logo d'un diffuseur est affiché dans l'un des 2 coins supérieurs, il disparaîtra de l'écran.

La fonction Super 4:3 supprime les barres noires apparaissant de chaque côté de l'image des programmes 4:3, ceci avec une distorsion minimale.

Si votre téléviseur est en format: Ext. image 14:9, Ext. image 16:9, Super 4:3 ou Zoom sous-titre, vous pouvez faire apparaître les sous-titres à l'aide du curseur haut/bas.

*Remarque: Sur l'entrée DVI il y a moins de formats d'image disponibles.*

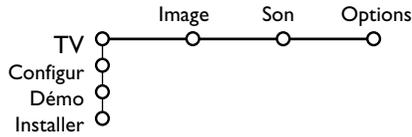
## Utilisation des menus



Appuyez sur la touche **i+** afin d'obtenir des informations concernant l'élément du menu sélectionné.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande pour faire apparaître le menu principal. À tout moment, vous pouvez sortir du menu en appuyant à nouveau sur la touche **MENU**.

Remarque: Si votre système est équipé de Cinema Link, le menu dispose de plus d'éléments.

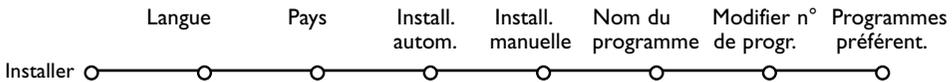


- 2 Utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner le menu **TV**, **Configur.**, **Démo** ou **Installer**. Utilisez le curseur gauche/droit pour sélectionner le menu **Image**, **Son** ou **Options**.  
Remarque: Tous les éléments du menu ne sont pas toujours visibles à l'écran (indiqué par plusieurs boules bleues). Utilisez le curseur bas ou droit pour les faire apparaître tous.
- 3 Sélectionnez l'élément de menu à l'aide du curseur gauche/droit.
- 4 A l'aide du curseur haut/bas, choisissez la commande que vous souhaitez sélectionner ou ajuster.

Remarque: Les éléments temporairement non disponibles ou non pertinents sont affichés en gris clair et ne peuvent être sélectionnés.

## Installation

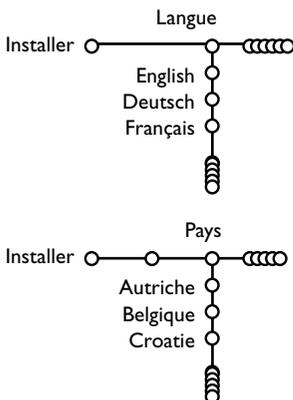
Le menu Installation comprend les éléments suivants:



### EasyLink

Après que la nouvelle chaîne ou la chaîne supplémentaire a été mémorisée, le téléviseur transmet automatiquement cette (ces) chaîne(s) de télévision à l'enregistreur si celui-ci dispose de la fonction EasyLink.

## Sélectionnez votre langue et votre pays

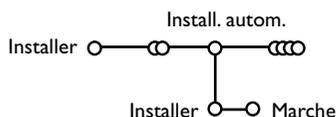


- 1 Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande.
- 2 Utilisez le curseur bas pour sélectionner **Installer**.
- 3 Utilisez le curseur droit pour sélectionner **Langue**. Suivez les instructions à l'écran.
- 4 Utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner votre langue préférée et appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix.
- 5 Utilisez le curseur droit pour sélectionner **Pays**.
- 6 Sélectionnez le pays dans lequel vous vous trouvez et appuyez sur la touche **OK**. Sélectionnez **Autre** quand le pays où vous vous trouvez n'est pas dans la liste.
- 7 Passez au menu **Installer**.

## Mémoriser les chaînes de télévision

Après avoir correctement sélectionné votre langue et votre pays, vous pouvez maintenant rechercher et mémoriser les chaînes de télévision de deux façons différentes: En utilisant l'Installation Automatique ou Manuelle (introduction chaîne par chaîne). Faites votre choix à l'aide du curseur droit.

### Installation automatique

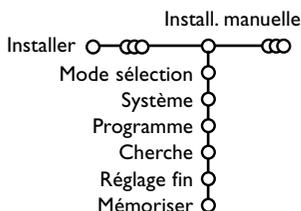


- 1 Sélectionnez **Install. autom.** dans le menu Installer.  
*Remarque: Toutes les chaînes doivent être déverrouillées pour pouvoir utiliser l'installation automatique. Si nécessaire, composez votre code pour déverrouiller toutes les chaînes (voir TV, menu Options, Verrouillage, p. 13.)*
- 2 Appuyez sur le curseur bas.  
L'étiquette **Marche** relative à l'option de programmation automatique apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur le curseur droit.
- 4 Le message **Recherche** s'affiche et le déroulement de la programmation automatique apparaît à l'écran.

Si un réseau câblé ou une chaîne de télévision diffusant les informations d'installation automatique des chaînes (ACI) est détecté, une liste de programmes apparaît. Sans la diffusion ACI, les chaînes sont numérotées en fonction de votre langue et de votre pays. Vous pouvez utiliser la fonction Modifier pour les reclasser. Voir p. 7.

*Il est possible que le réseau câblé ou la chaîne de télévision affiche ses propres paramètres. Ces paramètres sont alors définis par le réseau ou la chaîne de télévision concernée. Faites votre sélection à l'aide du curseur et appuyez sur la touche **OK**.*

### Installation manuelle



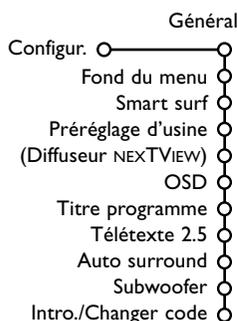
La recherche et la mise en mémoire des chaînes de télévision est exécutée chaîne par chaîne. Vous devez passer **par toutes les étapes** du menu Installation manuelle.

- 1 Sélectionnez **Install. manuelle** dans le menu Installer.
- 2 Appuyez sur le curseur bas. Suivez les instructions à l'écran.  
*Remarque: Recherche ou sélection directe d'une chaîne de télévision: Si vous connaissez la fréquence ou le numéro du canal C ou S, introduisez les trois chiffres de la fréquence ou du canal à l'aide des touches chiffrées de 0 à 9 (par ex.: 048).*

Après avoir mémorisé la chaîne de télévision sélectionnée, répétez l'opération pour chercher une autre chaîne.



## Configuration



Le menu Configuration contient les items relatives aux fonctions TV, accessoires, et périphériques que vous aurez branchés.

Le menu **Général** vous permet de modifier les paramètres qui ne seront utilisés que rarement.

Le menu **Source** vous permet de sélectionner une source.

Le menu **Décodeur** vous permet de réserver un ou plusieurs numéros de programme pour les chaînes nécessitant d'un décodeur.

**Appuyez sur la touche de la télécommande afin d'obtenir des informations concernant l'élément du menu sélectionné.**

## Général

Ce menu vous permet de modifier divers réglages qui sont censés être ajustés moins souvent que la plupart des autres réglages.

### Fond du menu

Sélectionnez **Oui** ou **Non** pour activer/désactiver le Fond du menu.

### Smart surf

- 1 Sélectionnez **Smart surf**.
- 2 A l'aide du curseur gauche/droit, sélectionnez
  - **2 programmes** si vous souhaitez passer alternativement, à l'aide de la touche P+P, de la chaîne que vous avez sélectionnée à la chaîne que vous aviez sélectionnée préalablement,
  - **9 programmes** pour appeler à l'écran, au moyen de la touche P+P, une liste comprenant jusqu'à 9 chaînes pouvant être sélectionnées,
  - **Thème** si vous voulez sélectionner rapidement les programmes de télévision au moyen de la touche P+P, si NEXTVIEW est diffusé avec des thèmes définis. Voir p. 14.

### Pour ajouter/supprimer une chaîne ou une source à la liste de 9 programmes:

Sélectionnez la chaîne ou la source que vous souhaitez ajouter/supprimer. Appuyez sur la touche P+P, puis utilisez le curseur droit pour procéder à l'ajout/la suppression.

*Remarque: S'il y a déjà neuf chaînes/sources dans la liste, la chaîne ou la source figurant en bas de celle-ci sera supprimée.*

### Préréglage d'usine

Cette fonction rétablit les paramètres d'image et de son préréglés en usine, mais conserve les paramètres d'installation des chaînes.

### Diffuseur NEXTVIEW

Sélectionnez une chaîne qui propose NEXTVIEW. Comment utiliser NEXTVIEW, voir p. 14.

### OSD (Affichage sur l'écran)

- 1 Sélectionnez **OSD**.
- 2 Sélectionnez **Normal** pour activer l'affichage continu du numéro de programme et l'affichage étendu de la chaîne de télévision; **Minimum** pour activer l'affichage d'un nombre réduit d'informations sur la chaîne.  
*Remarque: Lorsque l'option Sous-titres est activée (voir Options, p. 13), il n'est pas possible d'afficher le numéro du programme.*

---

## Titre programme

Sélectionnez **Titre programme Oui** ou **Non**.

Si vous avez sélectionné **Oui**, après que vous avez sélectionné un programme TV ou appuyé sur la touche **[+]** de la télécommande, une chaîne de télévision qui propose le service Télétex te peut éventuellement transmettre le nom de la chaîne de télévision ou le titre du programme TV

## Télétex te 2.5

Certains diffuseurs offrent la possibilité de profiter d'un nombre plus élevé de couleurs, de couleurs de fond différentes et d'images de meilleure qualité dans les pages Télétex te 2.5.

- 1 Sélectionnez **Télétex te 2.5**.
- 2 Appuyez sur le curseur droit pour sélectionner **Télétex te 2.5 Marche** pour profiter de cette option.
- 3 Appuyez à nouveau sur le curseur droit pour sélectionner **Télétex te 2.5 Arrêt** si vous préférez que la mise en pages du Télétex te soit plus neutre. La sélection faite vaut pour toutes les chaînes proposant le service Télétex te 2.5.

*Remarque: Quelques secondes peuvent s'avérer nécessaires avant que le Télétex te ne passe au niveau 2.5.*

## Auto Surround

Parfois des informations sont transmises dans les programmes afin d'activer automatiquement le mode de reproduction son surround du TV. Ces informations sont prises en compte lorsque la fonction **Auto Surround** est activée.

## Subwoofer

Choisissez **Oui** si vous avez installé un subwoofer externe. Voir Branchement des périphériques, Brancher subwoofer supplémentaire, p. 20.

## Introduire/Changer code

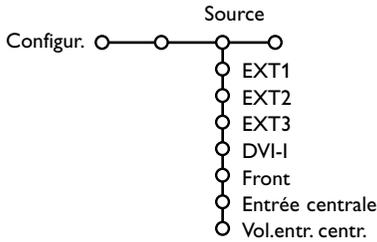
L'option **Verrouillage** (voir TV, Options, p. 13) permet de verrouiller des chaînes et ainsi d'empêcher de regarder certains programmes. Pour regarder les chaînes verrouillées, il est nécessaire de composer un code d'accès. L'élément de menu Changer code vous permet de créer ou de modifier un numéro d'identification personnel.

- 1 Sélectionnez **Intro./Changer code**.
- 2 Si aucun code n'a encore été créé, l'élément de menu indique **Introduisez code**.  
Si un code a déjà été composé, l'élément de menu indique **Changer code**.

**Important: Vous avez oublié votre code !**

- 1 Sélectionnez **Changez code** dans le menu Général et appuyez sur **OK**.
- 2 Appuyez sur le curseur droit et composez le code déterminant 8-8-8-8.
- 3 Appuyez à nouveau sur le curseur et saisissez un nouveau code à quatre chiffres pour remplacer le code précédent.

## Source



Ce menu vous permet de sélectionner le périphérique que vous avez branché à l'une des entrées externes.

- 1 Utilisez le curseur droit pour entrer dans la liste de périphériques branchés à l'entrée sélectionnée.
- 2 Sélectionnez le périphérique à l'aide du curseur haut/bas.

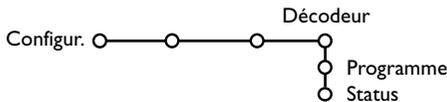
Lorsque vous avez sélectionné la source, p. ex. DVD, celle-ci sera automatiquement sélectionnée lorsque votre télécommande sera en mode DVD (voir p. 3) et lorsque vous appuierez sur la touche  de celle-ci.

## Entrée centrale - Volume entrée centrale

Lorsque vous avez connecté le Module de Réception RF surround au TV, voir p. 20, les HP du TV représentent le HP central; de ce fait il n'est pas nécessaire d'ajouter un HP central. Sélectionnez **Entrée centrale Marche**. Lorsque vous avez sélectionné **Marche** vous devez équilibrer le volume sonore du HP central et celui des HP du récepteur audio avec le curseur gauche/droit.

*Remarque: Ce n'est pas le cas avec une liaison Cinema Link du TV au récepteur surround.*

## Décodeur

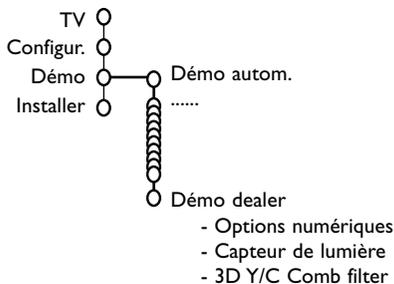


Si vous avez branché un décodeur, voir p. 19, vous pouvez réserver un ou plusieurs numéros de programme pour les chaînes utilisant un décodeur.

- 1 Sélectionnez **Décodeur** à l'aide du curseur droit.
- 2 Sélectionnez **Programme**.
- 3 Sélectionnez le numéro sous lequel vous avez mémorisé le programme provenant de votre décodeur.
- 4 Sélectionnez **Status**.
  - Sélectionnez l'entrée utilisée pour brancher votre décodeur: **Aucune, EXT1, EXT2**.
  - Sélectionnez **Aucune** si vous ne voulez pas que le programme sélectionné soit activé en tant que numéro de programme décodeur.

*Remarque: Sélectionnez **EXT2** si votre décodeur est connecté à votre enregistreur EasyLink.*

## Démo



Le menu Démonstration permet au téléviseur de faire une démonstration de ses options, séparément ou en boucle continue.

Si vous avez sélectionné **Démo autom.**, la démonstration présentera automatiquement toutes les options de manière séquentielle, en boucle. Pour arrêter la démonstration automatique, appuyez sur l'une des touches du curseur. Si vous avez sélectionné l'une des options, la démonstration de cette option sera présentée une seule fois, et le menu Démo apparaîtra de nouveau.

*Remarque: Le mode Démo dealer ne fait pas partie de la séquence automatique et ne peut être activé que séparément.*

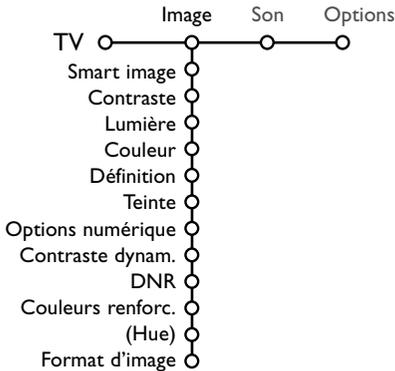
## Menu TV

Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande pour appeler à l'écran le menu principal.

Remarque: En fonction du signal d'entrée, certains paramètres dans les menus peuvent ne pas être accessibles.

Appuyez sur la touche **[i+]** de la télécommande afin d'obtenir des informations concernant l'élément du menu sélectionné.

## Menu Image



- 1 Utilisez le curseur droit pour sélectionner **Image**.
- 2 A l'aide du curseur haut/bas, sélectionnez les éléments de menu dans le menu Image.
- 3 Ajustez les réglages à l'aide du curseur gauche/droit ou entrez dans la liste d'éléments de sous-menu à l'aide du curseur droit. Sélectionnez un élément de sous-menu à l'aide du curseur haut/bas.

Remarque: Pour faire disparaître le fond du menu avant d'ajuster les réglages image, voir *Sélection configuration TV, Général* p. 8.

### Smart image

Sélectionnez **Smart image** pour faire apparaître une liste de paramètres image définis, correspondant chacun à un des préréglages d'usine.

**Préférentiel** se rapporte aux paramètres personnels pour l'image dans le menu image.

Remarque: Ce Flat TV Philips a été configuré en usine pour donner un résultat optimal dans un environnement de magasin équipé typiquement d'un éclairage fluorescent. Comme à domicile on dispose généralement d'un éclairage moins puissant, nous vous recommandons d'essayer les différents préréglages Smart image pour trouver le plus adapté à votre propre environnement. La plupart des utilisateurs préféreront le mode Naturel.

### Options numériques

Pixel Plus est le paramètre idéal, il double la résolution horizontale et augmente le nombre de lignes de 33 %.

Vous pouvez sélectionner Movie Plus dans le cas où vous seriez gêné par un effet de halo. Vous pouvez envisager, en fonction de vos préférences, de sélectionner Progressif scan.

### Contraste dynamique

Règle le niveau auquel le téléviseur améliore automatiquement le rendu des détails dans les zones sombres, moyennes et claires de l'image.

### DNR (Réduction du bruit)

Règle le niveau de mesure et de réduction du bruit au niveau de l'image.

### Couleurs renforcées

Rend les couleurs plus vives et améliore la résolution des détails des couleurs vives.

### Hue

Compense les variations de couleurs dans les diffusions NTSC.

### Format d'image

Cette option réglera la dimension de l'image en fonction du format de diffusion et de vos réglages préférentiels.

Voir Utilisation de la télécommande, Format image, p. 4.

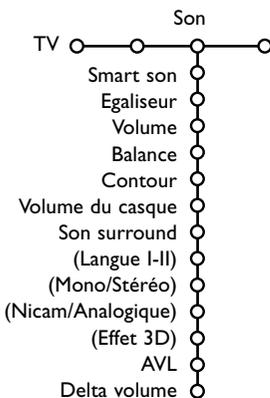
## Active Control

Le téléviseur mesure et corrige continuellement tous les signaux qu'il réceptionne afin d'obtenir la meilleure image possible.

- 1 Appuyez sur la touche  de la télécommande.  
*Remarque: Sortez de tous les menus à l'écran.*
- 2 Le menu Active Control apparaît.
- 3 Utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner les valeurs Active Control **Arrêt**, **Minimum**, **Médium** (recommandé) ou **Maximum**.  
Les paramètres de l'image sont optimisés en continu et de manière automatique, comme l'affichent les barres. Ces éléments du menu ne peuvent pas être sélectionnés.
- 4 Appuyez sur le curseur droit pour sélectionner **Smart image**.
- 5 Appuyez sur le curseur haut/bas pour sélectionner un des paramètres de l'image définis.

- 6 Appuyez sur le curseur droit pour sélectionner **Affich. actif**.
- 7 Appuyez sur le curseur haut/bas pour sélectionner **Afficher les barres**, une des démos de **Deux écrans** ou **Arrêt**.  
Lorsque vous sélectionnez **Contraste Dynamique**, **Pixel Plus**, **DNR** (Réduction du Bruit Numérique) ou **Digital Natural Motion**, l'écran du téléviseur est divisé en deux parties: Partie gauche, le paramètre sélectionné est désactivé; partie droite, il est activé.  
*Remarque: En fonction du signal d'entrée, certaines démos en mode double écran peuvent ne pas être accessibles.*
- 8 Appuyez à nouveau sur la touche  pour mettre le menu Active Control hors service.

## Menu Son



- 1 Appuyez sur le curseur droit pour sélectionner **Son**.
- 2 Sélectionnez les éléments de menu dans le menu Son à l'aide du curseur haut/bas et ajustez les réglages à l'aide du curseur gauche/droit. Lorsque les barres des visuels sont centrées les réglages sont à mi-niveau.

### Smart son

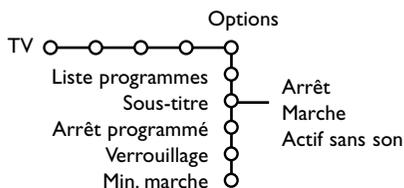
Sélectionnez **Smart son** pour afficher une liste de paramètres de son définis, correspondant chacun avec à un des préréglages usine des Aigues et des Graves.

**Préférentiel** se rapporte aux paramètres personnels pour le son dans le menu son.

*Remarques:*

- Certains éléments du menu ne sont disponibles qu'en cas de configuration Cinema Link et si vous avez activé l'option Cinema Link. D'autres éléments du menu sont commandés par le récepteur audio plutôt que par le téléviseur. Voir le livret Cinema Link, p. 26.
- Langue **I-II** n'est disponible qu'avec la transmission sonore bilingue.
- Mono/Stéréo ne peut être sélectionné qu'en cas de transmission analogique stéréo.
- Nicam/Analogique ne peut être choisi que dans le cas d'une transmission Nicam.

## Menu Options



- 1 Utilisez le curseur droit pour sélectionner **Options**.
- 2 Sélectionnez les éléments du menu avec le curseur haut/bas et ajustez les réglages avec le curseur gauche/droit.

Appuyez sur la touche **i+** de la télécommande afin d'obtenir des informations concernant l'élément du menu sélectionné.

### Liste des programmes

Appuyez sur la touche **OK** pour passer à la chaîne de télévision ou la source choisie.

### Sélection des sous-titres

La page des sous-titres doit être enregistrée pour chaque chaîne:

Activez le télétexte et sélectionnez la page sous-titre appropriée. Désactivez le télétexte.

**Sous-titre Marche** les affichera

automatiquement sur les chaînes de TV sélectionnées si ces chaînes les transmettent.

Un symbole indique que ce mode est activé.

Sélectionnez **Actif sans son** si vous désirez que les sous-titres s'affichent automatiquement lorsque le son a été provisoirement coupé à l'aide de la touche **ⓧ** de la télécommande.

### Arrêt programmé

Programme une durée après laquelle le téléviseur passera automatiquement en position de veille.

### Verrouillage

- 1 Sélectionnez **Verrouillage**.  
Verrouiller (Verrou âge)  
Verrouillage Verrou après  
Déverrouiller Verrou progr.  
(Verrou catég.)

- 2 Utilisez le curseur droit pour entrer dans le menu Verrouillage. Vous êtes alors invité à entrer votre code d'accès.

Remarque: Vous devez introduire votre code chaque fois que vous entrez dans le menu verrouillage.

**Important: Vous avez oublié votre code !**  
Voir p. 9.

- 3 Sélectionnez un des éléments du menu:
  - **Verrouiller** si vous voulez verrouiller toutes les chaînes et sources externes.
  - **Verrouillage** et appuyez sur le curseur droit. Les options Selon âge et Verrou catég. sont disponibles si le système NEXTVIEW est disponible.  
Sélectionnez:
    - **Verrou âge** si vous désirez verrouiller les programmes en fonction de l'âge, 2,4...16.
    - **Verrou après** si vous souhaitez verrouiller tous les programmes à partir d'une heure précise. Utilisez le curseur droit et entrez l'heure à l'aide du curseur haut/bas et droit. Appuyez sur la touche **OK** pour activer.
    - **Verrou progr.** si vous voulez verrouiller une chaîne ou une source externe déterminée;
    - **Verrou catég.** si vous désirez verrouiller des programmes en relation avec un thème déterminé: Films, Sports,...
  - Sélectionnez **Déverrouiller** pour déverrouiller toutes les chaînes et sources verrouillées.

### Minuterie marche

- 1 Sélectionnez **Min. marche**.  
VCR1 Dimanche  
Marche BBC2 Lundi  
CNN .....  
Min. marche ○ Arrêt TVE Journ. 15:45  
▶.....

- 2 Sélectionnez **Marche** avec le curseur droit.
- 3 Appuyez à nouveau sur le curseur droit pour entrer dans la liste des programmes.
- 4 Sélectionnez la chaîne de télévision ou la source extérieure sur laquelle vous souhaitez que votre téléviseur se règle à l'heure et le jour de votre choix.
- 5 Appuyez à nouveau sur le curseur droit pour sélectionner un jour de la semaine ou **Journ..**
- 6 Utilisez à nouveau le curseur droit pour entrer l'heure ou entrez l'heure à l'aide des touches chiffrées ou du curseur haut/bas et appuyez sur **OK** pour activer.
- 7 Appuyez sur la touche **MENU** pour mettre hors service le menu.

Remarque: Pour vérifier vos réglages, appuyez sur **i+**.



NEXTVIEW est un guide électronique qui vous permet de consulter les programmes comme vous le feriez avec un journal ou un magazine TV. Vous pouvez trier les programmes par sujet (films, sport...), obtenir des informations détaillées et programmer votre enregistreur s'il possède la fonction NEXTVIEWLink.

**Le NEXTVIEW n'étant accessible que sur certains programmes et dans certains pays, cette fonctionnalité a été DÉSACTIVÉ par défaut en usine.**

Le guide de programme du télétexte apparaît à la place. Celui-ci est basé sur l'information de programmes Télétexte (quand il est disponible) et offre la plupart des fonctions de NEXTVIEW.

Si vous désirez utiliser le NEXTVIEW, vous pouvez **ACTIVER** vous-même cette option:

- ❶ Pressez simultanément et pour au moins 4 secondes, les touches **MENU/OK** en haut du téléviseur et "1" de votre télécommande.
- ❷ Le TV passe en veille.
- ❸ Redémarrer l'appareil.

### Conséquences:

Les options **Diffuseur NEXTVIEW** et **Thèmes** apparaissent dans le menu Configuration, Général, p. 8.

*Remarque: L'émetteur est responsable du contenu des informations:*

Pour **DÉSACTIVER** à nouveau le NEXTVIEW:

- ❶ Pressez simultanément et pour au moins 4 secondes, les touches **MENU/OK** en haut du téléviseur et "0" de votre télécommande.
- ❷ Le TV passe alors en veille.
- ❸ Redémarrer l'appareil.
- ❹ Les options **Diffuseur NEXTVIEW** et **Thèmes** ne sont plus disponibles dans le menu Configuration, Général, Smart Surf.

## Mise en et hors service du NEXTVIEW/Guide Télétexte

Appuyez sur la touche de la télécommande pour mettre en ou hors service le NEXTVIEW/Guide Télétexte. Un menu apparaît avec le message **Attendez s.v.p.** Après quelques instants vous obtenez:

- une page NEXTVIEW, si la chaîne choisie diffuse ce service (le logo NEXTVIEW est affiché).
- une page télétexte, si la chaîne choisie ne diffuse pas NEXTVIEW,
- **Pas d'information disponible** s'affiche si ni NEXTVIEW ni télétexte ne sont transmis. Dans ce cas, choisissez une autre chaîne.

### Affichage d'une page NEXTVIEW

L'information est définie par la chaîne qui transmet le service NEXTVIEW. Voir également le menu Configuration, Général, Diffuseur NEXTVIEW, p. 8.

The image displays two screenshots of a television's user interface. The left screenshot shows a menu with a 'puck' icon pointing to the 'Menu' button. The menu options are: Mon 05 Feb, 18.00, and a 'Provider menu' section. The right screenshot shows a program guide with columns for 'Nom du programme et heure de diffusion' and 'Guides NEXTVIEW'. The program list includes: Mon 03, Tue 04 (BBC1 18.00 BBC News), Wed 05 (BBC2 18.00 The Simpsons), Thu 06 (CNN 18.00 World News), Fri 07 (FR2 18.00 On a tout essayé!), and Sat 08 (CH5 18.15 Tomorrow Never Dies). Both screenshots have a bottom bar with buttons: Aperçu, Record, Prépr., Regard, and Verr. Labels 'touches fonction' are at the bottom right.

Ce logo est seulement affiché durant une transmission NEXTVIEW. L'absence de logo indique un affichage télétexte.

## Guides NEXTVIEW

- 1 Utilisez le curseur gauche/droit pour choisir **Heure, Chaîne, Thème, la Date**.  
Le **Guide horaire** donne une vue générale de tous les titres des programmes disponibles durant l'espace de temps choisi. Le **Guide des chaînes** donne une vue générale de tous les programmes qui sont diffusés par une chaîne déterminée pendant une journée. Avec le **Guide des dates** vous pouvez choisir un jour spécifique. Le **Guide des thèmes** affiche une liste de tous les programmes à la date choisie qui correspondent avec la catégorie choisie.  
En parcourant le Guide Menu, la TV rassemble les critères de sélection pour afficher une liste de programmes selon vos critères de choix.
- 2 Appuyez sur la touche **OK** pour choisir le type de guide.
- 3 Amenez le palet vers le bas et à droite pour sélectionner les programmes.  
Si disponible, un résumé ou un commentaire sur le programme est affiché en bas de l'écran.
- 4 Utilisez le curseur haut/bas pour faire défiler les programmes.

## Image/NEXTVIEW - Guide Télétexte

- 1 Appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche **12** pour afficher NEXTVIEW/ Guide TXT dans la moitié droite de l'image.
- 2 Utilisez le curseur pour sélectionner une chaîne de télévision.
- 3 Appuyez sur la touche **12** pour éteindre le format 2 écrans.

## Guide Télétexte

- 1 À l'aide des touches numériques, entrez le numéro de la page télétexte qui contient les informations sur les programmes de la chaîne en question.
- 2 Appuyez sur le curseur droit pour déplacer le palet à travers la boule de sélection.
- 3 Utilisez le curseur haut/bas pour parcourir les différents programmes.



- Si le programme choisi contient un numéro de page avec un sous-code optionnel se référant à une page contenant plus d'information sur le programme, appuyez sur la touche **OK** pour afficher cette information. Appuyez de nouveau sur la touche **OK** pour retourner à la page du guide des programmes.
- Si la page du guide des progr. choisie remplit les conditions VPT (Video Programming via Teletext),
  - il sera possible d'enregistrer, de rappeler, de regarder ou de verrouiller les programmes,
  - le téléviseur se souviendra du numéro de la dernière page télétexte sélectionnée sur cette chaîne contenant des informations du guide des programmes et indiquant quel programme commence à quelle heure. Chaque fois que vous appuyez sur la touche , la page du guide des programmes télétexte de la chaîne sélectionnée s'affichera.
- Si nécessaire, vous pouvez sélectionner le numéro de sous-page en déplaçant le curseur à la boule indiquant la page et en appuyant sur le curseur droit.

*Remarque: Vous devez introduire le numéro de la page télétexte pour chaque chaîne. Vous pouvez également changer les chaînes en déplaçant le curseur haut/bas dans la liste présente à la gauche de l'image.*

---

## Fonctions de base

Appuyez sur une des touches grise , rouge , verte , jaune  ou bleue  pour activer une fonction NEXTVIEW ou du Guide Télétexte. Les touches apparaissent en gris si la fonction n'est pas disponible.

**Aperçu:** Ce menu donne une liste de programmes qui sont marqués comme rappels, ceux qui doivent être enregistrés et ceux qui sont verrouillés. Il est possible d'utiliser ce menu pour modifier ou effacer des programmes marqués.

**Record:** Pour programmer l'enregistrement par l'enregistreur (s'il est équipé du système NEXTVIEWLink et s'il est branché sur l'entrée **EXT2**).

**Préprogrammation:** Va allumer automatiquement la TV si elle est en mode de veille ou arrêter un programme en cours de diffusion pour émettre un message si la TV est allumée.

**Verrouiller:** Pour verrouiller certains programmes afin d'éviter son enregistrement ou sa vision. Pour les fonctions Enreg., Préprog. ou Verrouiller, vous voyez apparaître un petit menu, dans lequel vous pouvez choisir l'intervalle (1 fois, Journ. ou Hebdo.) ou effacer un réglage effectué préalablement concernant un enregistrement, une préprogrammation ou un verrouillage. L'intervalle est réglé par défaut sur 1 fois. Pour confirmer la fréquence, appuyez sur la touche **OK**.

**Regarder:** Pour regarder le programme choisi et actuellement diffusé.

## Réception et mise à jour des informations NEXTVIEW

Votre téléviseur reçoit et met à jour les informations NEXTVIEW lorsque vous regardez la chaîne de télévision correspondant au diffuseur NEXTVIEW sélectionné, voir menu Configuration p. 8, ou lorsque le téléviseur est en position de veille.

Les nouvelles informations seront réceptionnées en une fois pendant la nuit.

*Remarque: Il peut être nécessaire de mettre votre téléviseur en position de veille lorsque toutes les informations NEXTVIEW sont périmées, par exemple lorsque vous revenez de vacances.*

## Télétexte

Certaines chaînes de télévision transmettent des informations au moyen d'un système télétexte. Cette TV a 1200 pages de mémoire qui vont mémoriser la plupart des pages et des sous-pages diffusées pour réduire le délai d'attente. Après chaque modification de programme, la mémoire est rafraîchie.

### Mise en et hors service du télétexte

Appuyez sur  pour mettre en service le télétexte.



|                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| 102                      | «03 04 05 06 07 08 09 10 11 12» |
| BBC CEEFAX               | 102 Mon 05 Feb 16.35.22         |
| BBC CEEFAX               |                                 |
| LIONS RECORD ANOTHER WIN | 430                             |
| Index                    | 100                             |
| BBC Info                 | 110                             |
| Children                 | 120                             |
| Cookery                  | 150                             |
| Education                | 200                             |
| Lottery                  | 230                             |
| Finance                  | 240                             |
| Music                    | 280                             |
| News                     | 300                             |
| Headlines                | 305                             |
| Weather                  | 400                             |
| Sports                   | 415                             |
| Radio                    | 500                             |
| Travel                   | 550                             |
| Subtitling               | 888                             |
| TV Listings              | 600                             |
| Rouge                    | Vert                            |
|                          | Jaune Bleu                      |

### Sélection d'une page de télétexte

- Entrez le numéro de la page souhaitée à l'aide des touches numériques, des touches du curseur haut/bas, gauche/droit ou de la touche **P+**.
- Choisissez le sujet souhaité à l'aide des touches colorées correspondant aux options en bas de l'écran.

### Sélection de la page précédente

*(Uniquement possible au cas où aucune liste des pages de télétexte favorites n'est disponible. Voir p. 18.)*

Appuyez sur la touche **P-P**.

### Sélection de l'index du système télétexte

Appuyez sur la touche grise **▶▶** pour faire apparaître l'index (en général p. 100).

#### Uniquement pour les diffuseurs utilisant les systèmes télétexte T.O.P:

Appuyez **i+**. Un aperçu T.O.P. des divers sujets apparaît.

Sélectionnez avec le curseur haut/bas, gauche/droit le sujet souhaité et appuyez sur la touche **OK**. Toutes les chaînes de télévision ne transmettent pas le télétexte T.O.P.

### Sélection des sous-pages

Lorsqu'une page de télétexte sélectionnée comprend plusieurs sous-pages, une liste des sous-pages disponibles apparaît à l'écran. Appuyez sur le curseur gauche ou droit pour sélectionner la sous-page suivante ou précédente.

### Image/Télétexte

- 1 Appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche **12** pour afficher télétexte dans la moitié droite de l'image.
- 2 Utilisez le curseur pour sélectionner une chaîne de télévision.
- 3 Appuyez sur la touche **12** pour éteindre le format 2 écrans.

### Double hauteur page télétexte

Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour afficher la partie supérieure du télétexte, la partie inférieure du télétexte et ensuite revenir au format d'image normal. Quand la fonction double hauteur est activée, vous pouvez faire défiler le texte ligne par ligne en utilisant le curseur haut/bas.

### Hypertexte

Grâce à la fonction Hypertexte, vous pouvez sélectionner et chercher tout mot ou numéro dans la page Télétexte actuelle.

- 1 Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en évidence le premier mot ou numéro de la page.
- 2 Utilisez le curseur haut/bas, gauche/droit pour sélectionner le mot ou le numéro que vous souhaitez chercher.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Un message apparaît en bas de l'écran pour indiquer que la recherche est en cours, ou que le mot ou la page n'est pas trouvé.
- 4 Utilisez le curseur haut pour sortir de l'hypertexte.

## Menu Télétexte

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour activer le menu.
- 2 Utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner les éléments du menu.
- 3 Appuyez sur le curseur droit pour activer.

### Informations cachées

Affiche/dissimule les informations cachées d'une page, telles que les solutions des devinettes et des mots croisés. Appuyez sur le curseur droit pour activer.

### Préférentiel

Vous pouvez créer une liste de huit pages télétexte favorites au total, sélectionnées parmi plusieurs chaînes différentes.

#### Ajouter une page à la liste des favoris:

- 1 Sélectionnez une page télétexte.
- 2 Sélectionnez **Préférentiel** dans le menu télétexte et appuyez sur le curseur droit pour accéder à la liste.
- 3 Appuyez à nouveau sur le curseur droit pour ajouter la page.
- 4 Appuyez sur la touche **MENU** pour visualiser la page courante.

#### Visualiser une page favorite de la liste:

En mode télétexte, utilisez la touche P4P pour naviguer à travers les pages favorites de la chaîne TV sélectionnée.

*Remarque: Seules les pages de la chaîne courante peuvent être sélectionnées.*

### Chercher

#### Sélectionner un mot

A l'aide du clavier à l'écran, vous pouvez entrer un mot que vous souhaitez chercher dans les pages Télétexte. L'utilisation de majuscules ou de minuscules n'a pas d'importance.



- 1 Appuyez sur le curseur droit pour entrer dans le clavier.
- 2 Utilisez le curseur gauche/droit et haut/bas pour sélectionner les caractères, les mots ou les fonctions.

- 3 Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer chaque caractère sélectionné.
- 4 Sélectionnez **Annul.** pour annuler le mot sélectionné, **Espace** pour entrer une espace, **Effacer** pour effacer le dernier caractère sélectionné, **Shift** pour afficher les caractères en majuscule ou en minuscule du clavier et **Spécial** pour afficher les caractères spéciaux du clavier et appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur le curseur gauche pour revenir au menu Télétexte.

#### Recherche d'un mot

- 1 Entrez le mot à l'écran ou sélectionnez un mot dans l'historique à droite et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez **Accept.** et appuyez sur **OK**. Le message **Recherche** apparaît à l'écran.
- 3 Pour annuler la recherche ou pour rechercher un nouveau mot, sélectionnez **Clavier** et appuyez sur **OK**.
- 4 Lorsque le mot n'est pas trouvé, un message apparaît à l'écran. Lorsqu'il a été trouvé, le mot est mis en évidence dans la page Télétexte. Pour poursuivre la recherche, appuyez sur **OK**.

#### Passage en revue des sous-pages (si présent)

Passé automatiquement en revue les sous-pages. Appuyez sur le curseur droit pour activer et désactiver la fonction.

#### Page programmée

Permet d'afficher une page spécifique à une heure précise.

- 1 Utilisez le curseur droit et sélectionnez **Oui** ou **Non**.
- 2 Entrez l'heure et le numéro de page à l'aide du curseur ou des touches numériques.

*Remarque:*

- il n'est pas nécessaire que le Télétexte reste activé.
- Il n'est pas possible d'afficher une page programmée si le téléviseur est en mode de veille.
- il est impossible d'appeler à l'écran une page programmée lorsque le téléviseur est en mode DVI.

- 3 Appuyez sur le curseur gauche pour revenir au menu TV.

#### Langue

Si les caractères affichés à l'écran ne correspondent pas aux caractères utilisés par l'émetteur du télétexte, cette fonction vous permet de changer le groupe de langues. Sélectionnez **Groupe 1** ou **Groupe 2** à l'aide du curseur droit.

Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le Menu Télétexte.

## Branchement des périphériques

Vous pouvez brancher une large gamme d'appareils électroniques sur votre TV. Les diagrammes de connexion suivants vous décrivent le mode de connexion.

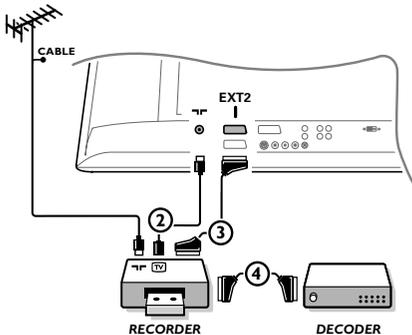
Remarque: **EXT1** fonctionne avec CVBS et RVB; **EXT2** CVBS, Y/C et RVB; **EXT3** CVBS; **DVI** fonctionne avec VGA, SVGA et 480p, 576p, 1080i et 1152i.

Il est préférable de brancher les périphériques en RVB sur les entrées **EXT1** ou **2**, ce format offrant les meilleures performances.

Si votre enregistreur est pourvu de la fonction EasyLink, il faut le connecter à **EXT2** pour bénéficier des fonctionnalités EasyLink.

### Enregistreur (VCR-DVD+RW)

Remarque: Eviter de placer votre enregistreur trop près de l'écran étant donné que certains enregistreurs sont sensibles aux signaux de l'image. Gardez une distance minimale de 0,5 m avec l'écran.

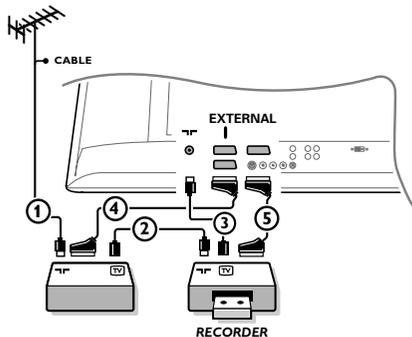


Branchez les câbles d'antenne **①**, **②**, pour obtenir une meilleure qualité d'image, le câble péritel **③** tel qu'indiqué. Si votre enregistreur ne dispose pas d'une prise péritel, la seule connexion possible se fait via le câble d'antenne. Pour cela, vous devrez régler votre enregistreur sur le signal test, et lui donner le numéro de programme 0 ou enregistrer le signal test sous un numéro de programme compris entre 90 et 99, voir Installation Manuelle, p. 6. Consultez le manuel de votre enregistreur.

### Décodeur et Enregistreur

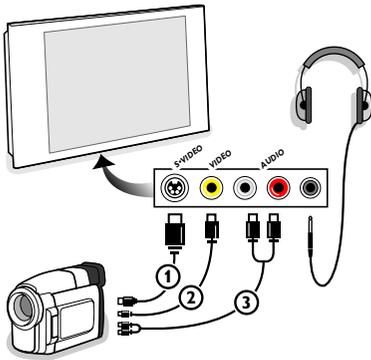
Branchez un câble péritel **④** sur la prise péritel de votre décodeur et sur la prise péritel spéciale de votre enregistreur. Consultez également le manuel de votre enregistreur. Voir également Décodeur, p. 10. Vous pouvez également brancher votre décodeur directement à **EXT.1** ou **2** avec un câble péritel.

### Autres appareils périphériques (récepteur satellite, décodeur, DVD, jeux, etc.)



- ①** Branchez les câbles d'antenne **①**, **②** et **③** tel qu'indiqué (uniquement si votre périphérique dispose d'une entrée/sortie pour antennes TV). Branchez votre équipement avec un câble péritel **④** ou **⑤** à l'un des prises péritel **EXT.1, 2** ou **3** afin d'obtenir une meilleure qualité d'image.
- ②** Cherchez le canal RF de votre périphérique tout comme pour un enregistreur.
- ③** Opérez une sélection dans Configuration, Menu Source, p. 10.

## Connexions frontales



### Caméra, Caméscope ou Jeu

- 1 Branchez votre caméra, caméscope ou jeu comme indiqué.
- 2 Branchez l'installation sur **VIDEO** (2) et **AUDIO L** (3) pour un appareil mono. Branchez également sur **AUDIO R** (3) pour un appareil stéréo. Vous obtiendrez la qualité S-VHS avec un caméscope S-VHS en branchant les câbles S-VHS sur **S-VIDEO** (1) et sur **AUDIO** (3).

Attention: Ne pas brancher les câbles (1) et (2) en même temps. Cela peut produire des distorsions dans l'image !

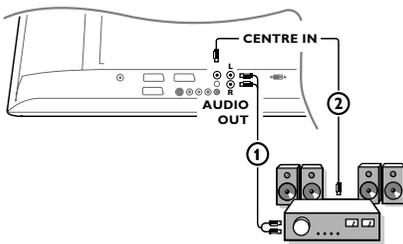
### Casque

- 1 Insérez la fiche dans la prise du casque  comme indiqué.
- 2 Appuyez sur  sur la télécommande pour mettre hors service les HP de votre téléviseur.

La prise du casque a une impédance de 8 à 4000 Ohm et est du type 3,5 mm.

Choisissez **Volume du casque** dans le menu son, afin de régler le volume du casque.

## Récepteur MultiCanaux surround

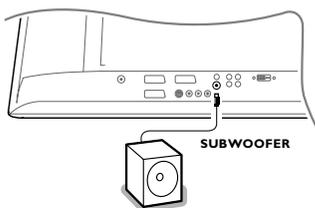


- 1 Connectez le câble audio au récepteur MultiCanaux surround et aux sorties **AUDIO OUT L** et **R** en bas de votre TV (1).
- 2 Si vous voulez que les HP de votre téléviseur fassent fonction comme HP central, connectez également un câble audio au récepteur multicanaux Surround et à la prise **CENTRE IN** en bas de votre téléviseur (2).
- 3 Sélectionnez **Son Central Oui** dans le menu Configuration, Menu Général. Voir p. 10.

Les HP du moniteur diffusent à présent le son central, tandis que les HP connectés au récepteur audio diffusent le son Surround. Le volume doit être contrôlé au moyen du récepteur MultiCanaux Surround.

Remarque: Aucun son ne sera diffusé si une chaîne de télévision ou une source externe est bloquée via le menu Verrouillage (voir p. 13).

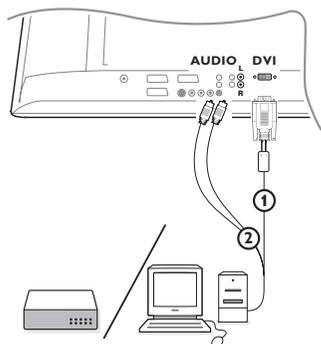
## Brancher un subwoofer supplémentaire



Pour améliorer la qualité de la reproduction sonore de votre TV vous pouvez connecter un subwoofer actif (20 à 250 Hz).

- 1 Connectez par un câble audio l'entrée du subwoofer externe à la sortie **SUBWOOFER** en bas du TV.
- 2 Sélectionnez **Subwoofer** dans le Menu Configuration, Général, p. 9.
- 3 Ajustez les fréquences du subwoofer externe de 100-120 Hz si cette possibilité est existante (suivant vos préférences).
- 4 Ajustez le volume sonore du subwoofer externe si cette possibilité de contrôle existe. Se référer au manuel d'utilisation du subwoofer.

## Brancher votre connecteur DVI



L'entrée **DVI** autorise les modes d'affichage suivants:

|      |                |       |
|------|----------------|-------|
| EDTV | 640/720 x 480p |       |
|      | 720 x 576p     |       |
| HDTV | 1920 x 1080i   |       |
|      | 1920 x 1152i   |       |
| VGA  | 640 x 480      | 60 Hz |
| SVGA | 800 x 600      | 60 Hz |

- ❶ Sélectionnez le type de connecteur de l'appareil (DVD, HDTV, STB, PC...) que vous voulez raccorder à l'entrée **DVI** de votre téléviseur.

| Type de connecteur:<br>Appareil: | YPbPr          | VGA | DVI numérique | HDMI numérique |
|----------------------------------|----------------|-----|---------------|----------------|
| DVD                              | DVD avec YPbPr | --- | DVD avec DVI  | DVD avec HDMI  |
| HDTV STB                         | Euro 1080i     | --- | (future)      | (future)       |
| Ordinateur                       | ---            | PC  | PC            | ---            |

- ❷ Si nécessaire, utilisez un adaptateur approprié.

| Type de connecteur:<br>Appareil: | YPbPr  | VGA                   | DVI numérique | HDMI numérique |
|----------------------------------|--|-----------------------|---------------|----------------|
| Adaptateur (câble)               | 3 cinch vers câble VGA + VGA vers DVI (fourni) | VGA vers DVI (fourni) |               | HDMI vers DVI  |

- ❸ Raccordez votre appareil avec le connecteur **DVI** en bas du téléviseur ❶.  
 ❹ Raccordez le câble audio ❷ aux entrées **AUDIO R** (droite) et **L** (gauche) du téléviseur.

## Récepteur Cinema Link surround

Voir le manuel d'instructions Cinema Link, p. 26.

*Attention: Les informations relatives au son affichées à l'écran ne correspondent alors plus au son que vous entendez en réalité.*

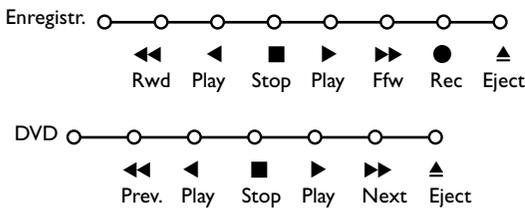
## Pour sélectionner les périphériques

Appuyez plusieurs fois sur la touche  de la télécommande à plusieurs reprises ou sélectionnez **Source** dans le menu Configuration, voir p. 10) afin de sélectionner **EXT1, EXT2, EXT3, Front** ou **DVI** l'entrée sur laquelle vous avez branché votre appareil.

Remarque: La plupart des périphériques (décodeur, enregistreur) gèrent d'eux-mêmes la connexion.

## Enregistreur ou DVD avec EasyLink

L'enregistreur (VCR ou DVD+RW) ou le DVD peut être activé en passant par le menu **Enregistr.** ou **DVD** sur l'écran.



- 1 Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande.
- 2 Choisissez le menu **Enregistreur** ou **DVD** avec le curseur haut/bas.
- 3 Utilisez le curseur gauche/droit, haut/bas pour choisir une des fonctions de l'enregistreur ou du DVD.

La touche ● pour enregistrement peut être commandée dans le mode TV.

Si votre enregistreur EasyLink dispose de la fonction système veille, et après appui de 3 secondes sur la touche , téléviseur et enregistreur passent en veille.

## Enregistrer avec un enregistreur par EasyLink

En mode TV, vous pouvez faire démarrer un enregistrement immédiat de l'émission qui est diffusée à l'écran. Appuyez sur la touche ● enregistrement de la télécommande pendant deux secondes au minimum.

Remarque: Changer les programmes TV ne perturbe pas l'enregistrement !

Durant l'enregistrement d'un programme TV à partir d'un périphérique connecté à **EXT1, EXT3** ou **Front**, vous ne devez pas changer de programme sans perturber l'enregistrement.

## Touches pour les appareils A/V



Cette télécommande peut commander les appareils suivants: TV, VCR, DVD, DVD/R, SAT (RC5/RC6), AMP (+TUNER), CD, CD/R.

A chaque pression sur la touche **Select** un autre appareil est sélectionné. La répétition doit être effectuée dans les 2 secondes, l'indicateur clignotera lentement pour indiquer l'appareil sélectionné. Appuyez sur l'une des touches de la télécommande pour commander le périphérique. Pour revenir au mode TV, appuyez sur **Select** pendant que l'indicateur clignote. Si aucune touche n'est enfoncée dans les 60 secondes, la télécommande se remet en mode **TV**.

Si vous ne souhaitez pas que la télécommande retourne en mode TV, et qu'il reste dans le mode sélectionné, procédez comme suit:

Sélectionnez le mode souhaité avec la touche **Select**. Attendez jusqu'à ce que l'indicateur ne soit plus allumé. Appuyez à nouveau sur la touche **Select** et simultanément sur la touche **OK** pendant au moins 2 secondes. A partir de ce moment, la télécommande ne retournera pas en mode TV et restera dans le mode sélectionné. Pour retourner au paramétrage par défaut de la télécommande (mode TV) répétez les étapes expliquées ci-dessus, en sélectionnant le mode TV.

Remarque: Lorsque la touche **Select** est tenue pressée plus de 2 secondes, le code RC5/RC6 est transmis.

- |  |  |                      |  |
|--|--|----------------------|--|
|  | pour passer en position de veille  | <b>MENU</b>          | activer/désactiver le menu   |
|  | pause ( <b>VCR, DVD, CD</b> )  | <b>-P+</b>           | pour sélectionner un chapitre, une chaîne, une bande   |
|  | pour enregistrer,  | 0 à 9                | entrée d'un chiffre  |
|  | pour rembobiner ( <b>VCR, CD</b> );<br>recherche arrière ( <b>DVD, AMP</b> )   | <b>P+P</b>           | contenu de la cassette ( <b>VCR</b> ),<br>choisir un chapitre DVD,<br>choisir une fréquence ( <b>AMP</b> ) |
|  | pour arrêter   |                      | timer du magnétoscope  |
|  | pour le mode lecture   |                      | surround marche/arrêt<br>( <b>AMP, CD</b> )  |
|  | avance rapide ( <b>VCR, CD</b> );<br>recherche avant ( <b>DVD/AMP</b> )  | curseur haut/bas     | pour choisir le disque suivant ou précédent ( <b>CD</b> )  |
|  | pour choisir la langue des sous-titres ( <b>DVD</b> );<br>actualités RDS /TA ( <b>AMP</b> );<br>mélanger ( <b>CD</b> ) | curseur gauche/droit | pour choisir la bande précédente ou suivante ( <b>CD</b> )<br>recherche avant/arrière ( <b>AMP</b> )       |
|  | pour choisir un titre dvd;<br>afficher RDS ( <b>AMP</b> );<br>info à l'écran ( <b>CD</b> )                             |                      |  |
|  | afficher information   |                      |  |

En supplément, les fonctions DVD, SAT et CD peuvent être reprogrammées pour commander un DVD-R, SAT (RC6) ou CD-R à la place.

- ❶ Pressez répétitivement la touche **Select** jusqu'à ce qu'aucune LED ne soit allumée.
- ❷ Pour programmer
  - le **DVD-R**, pressez la touche **OK** en même temps que la touche 2.
  - le **SAT (RC6)**, pressez la touche **OK** en même temps que la touche 4.
  - le **CD-R**, pressez la touche **OK** en même temps que la touche 6.

A présent, lorsque la fonction correspondante est sélectionnée (**DVD, SAT, CD**), la télécommande commandera votre DVD-R, SAT (RC6) ou CD-R.

Remarque: Pour revenir à la configuration par défaut, on peut soit retirer les piles durant quelques minutes, soit presser simultanément la touche **OK** + 1 (DVD), **OK** + 3 (SAT-RC5) ou **OK** + 5 (CD).

## Conseils

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Entretien de l'écran</b></p>                               | <p>Ne pas toucher, frapper, frotter l'écran avec quoi que ce soit de dur, ce qui pourrait rayer et abîmer l'écran de façon permanente. Ne pas frotter l'écran avec un tissu poussiéreux contenant un produit chimique.<br/>         Ne pas toucher l'écran à mains nues ou avec un tissu gras (certains cosmétiques sont dangereux pour l'écran).<br/>         Débrancher le TV avant tout nettoyage.<br/>         Lorsque la surface devient poussiéreuse, essuyer légèrement avec du coton absorbant ou un autre matériaux doux.<br/>         Ne pas utiliser d'acétone, toluène ou alcool sous peine de dommages chimiques.<br/>         Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou en aérosol. Essuyer toutes gouttes (eau...) éventuellement projetées sur l'écran aussi vite que possible. Un contact prolongé peut provoquer des déformations et des taches.</p> |
| <p><b>Mauvaise image</b></p>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avez-vous choisi le bon système de télévision dans le menu d'installation manuelle?</li> <li>• Votre téléviseur ou votre antenne interne se trouvent-ils trop près des HPs, d'une installation audio sans prise de terre, de tubes néon, etc.?</li> <li>• La proximité de montagnes ou de hauts immeubles peut être à l'origine d'images dédoublées ou d'ombres. Parfois, on obtient une meilleure qualité d'image en changeant la direction de l'antenne externe.</li> <li>• Est-ce que l'image ou le télétexte est méconnaissable? Vérifiez si vous avez introduit la fréquence correcte. Voir Installation, Installation manuelle, p. 6.</li> <li>• La luminosité, la définition et le contraste sont-ils déréglés? Sélectionnez Préréglages d'usine dans le menu Configuration, Générale p. 8.</li> </ul>               |
| <p><b>Absence d'image</b></p>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les câbles fournis avec l'appareil sont-ils bien raccordés? (Le câble d'antenne sur le téléviseur, l'autre câble d'antenne sur votre enregistreur, les câbles VGA, le câble de tension sur l'écran).</li> <li>• Vous avez mis le verrouillage hors service ?</li> <li>• Avez-vous allumé votre ordinateur ?</li> <li>• Vous voyez un écran noir et un indicateur bleu sur la face avant du téléviseur? Cela veut dire que le téléviseur ne supporte pas le mode d'affichage sélectionné. Réglez votre source VGA sur un mode correct.</li> <li>• En cas de doute, consultez votre revendeur.</li> </ul>   |
| <p><b>Distorsion numérique</b></p>                               | <p>La mauvaise qualité de certains équipements numériques peut engendrer une distorsion de l'image numérique. Dans ce cas, sélectionnez le préréglage Doux dans le menu Image, Smart image, sans changer les réglages manuellement.</p>  |
| <p><b>Absence de son</b></p>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune des chaînes diffuse du son? Vérifiez si le volume n'est pas réglé sur sa position minimum.</li> <li>• Le son est-il interrompu lorsque vous appuyez sur la touche  ?</li> </ul>   |
| <p><b>Vous ne trouvez pas de solution à votre problème ?</b></p> | <p>Mettez votre téléviseur hors service. Remettez-le en service. N'essayez jamais de réparer vous-même une panne de téléviseur.<br/>         Consultez votre revendeur ou un technicien.</p>   |
| <p><b>NEXTVIEW</b></p>   | <p><b>Pas d'info NEXTVIEW:</b><br/>         Voir Recherche et mis à jour de l'information NEXTVIEW p. 16.</p> <p><b>Heure affichée inexacte:</b><br/>         La chaîne sur le programme 1 ne transmet pas le groupe date/heure local correctement. Voir Modifier n° de programme dans le menu Installation pour installer une autre chaîne sur le programme 1.</p>  |

|   |   |
|---|---|
| <b>Télécommande</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si votre TV ne répond plus à la télécommande, les piles peuvent être déchargées.</li> <li>• Vérifiez que la télécommande soit en mode correct.</li> <li>• Vous pouvez toujours utiliser la touche <b>MENU/OK</b> et les touches <b>-/+</b> en haut du téléviseur.</li> </ul> |
| <b>Veille</b>                                   | Votre TV consomme de l'énergie en veille. Cette consommation contribue à la pollution de l'air et de l'eau. Consommation: < 2 W.  |
| <b>Image VGA pas stable ou pas synchronisée</b> | Vérifiez si vous avez sélectionné le mode VGA correct dans votre ordinateur. Voir le manuel d'instruction fourni séparément avec votre moniteur.  |
| <b>Divers</b>                                   | Voir Suppléments, Spécifications sur ce CD.   |

### **Avvertissement concernant les images fixes sur l'écran du TV**

Une caractéristique des écrans plasma (PDP) est que l'affichage d'une même image pendant une longue durée peut entraîner une image fantôme persistante à l'écran. Il s'agit du marquage du phosphore à l'écran.

Lors d'une utilisation normale, le téléviseur doit afficher des images en perpétuel mouvement et en perpétuel changement qui remplissent l'écran.

Exemples d'images fixes (cette liste n'est pas exhaustive, vous pouvez en rencontrer d'autres):

- **Menus TV et DVD:** listes du contenu du disque DVD;
- **Barres noires boîte aux lettres:** lorsque des barres noires apparaissent sur la gauche et sur la droite de l'écran, il est recommandé de passer à un format image dans lequel l'image remplit l'écran;
- **Logos des chaînes de télévision:** posent un problème s'ils sont lumineux et immobiles. Il est moins probable que les graphiques animés ou de faible contraste entraînent un vieillissement non uniforme de l'écran;
- **Informations boursières:** présentées en bas de l'écran TV;
- **Logos des chaînes de shopping et affichage des prix:** lumineux et affichés en permanence ou fréquemment au même endroit sur l'écran TV. Parmi les exemples d'arrêts sur image figurent les logos, les images de synthèse, l'affichage de l'heure, les informations télétexte et les images affichées en mode 4:3, les images ou personnages statiques, etc.

*Remarques:*

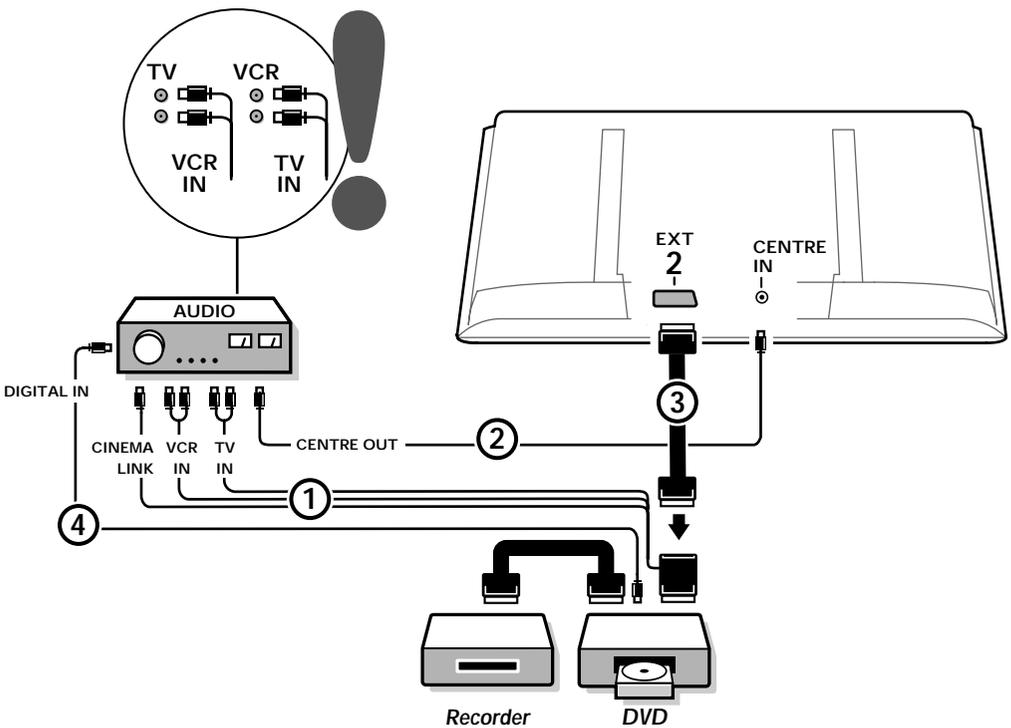
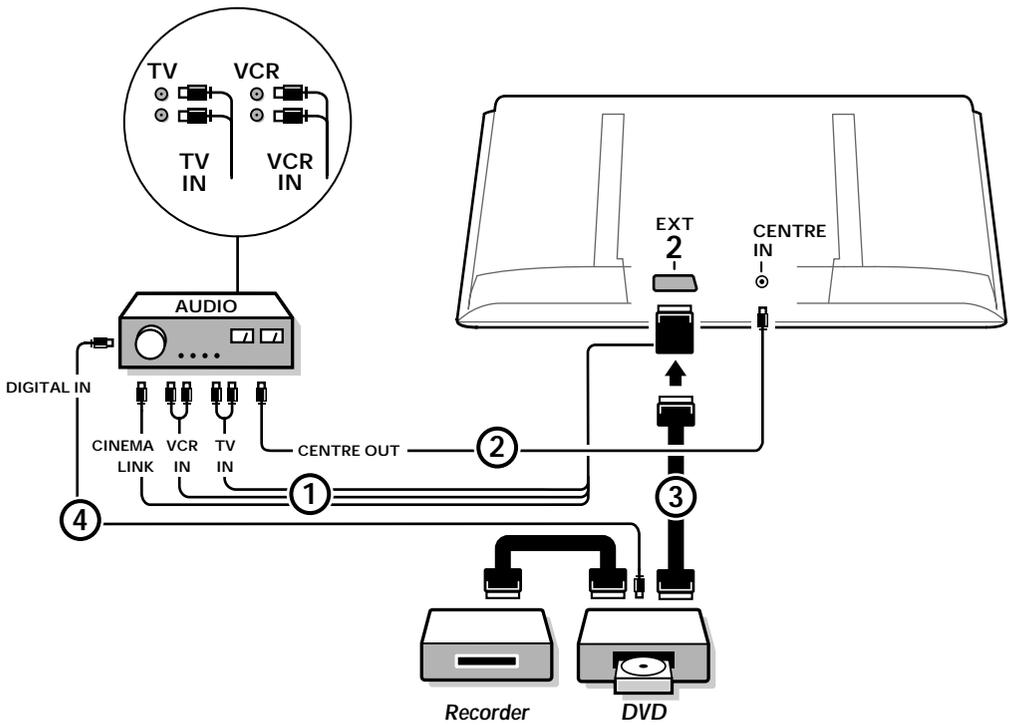
- réduisez le contraste et la luminosité pendant le visionnage

- **le marquage du phosphore à l'écran ne disparaît jamais complètement.**

**Cinematiclink**



**PHILIPS**





Note: La fonction de Cinema Link n'existe que sur les appareils de la génération Cinema Link (P50.3)!

### Recommandé:

Ne pas utiliser la sortie secteur à l'arrière de l'ampli audio pour alimenter le lecteur DVD ou le magnétoscope dans une configuration Home Cinéma.

Cinema Link est un nouveau système de Philips qui permet au téléviseur, au récepteur audio et à d'autres périphériques vidéo, tels qu'un lecteur DVD et un magnétoscope ou un enregistreur DVD, de communiquer entre eux, à condition qu'ils soient tous équipés de la fonction Cinema Link et qu'ils soient reliés par un câble péritélévision. Ces appareils offrent ainsi la meilleure combinaison possible d'images et de son surround multichaines, vous permettant de créer votre propre Home Cinéma.

Moyennant une pression sur une touche unique de la télécommande, qui vous permet par ailleurs de contrôler tous les produits Cinema Link, tout votre système Cinema Link se met en marche : le lecteur DVD ou le magnétoscope démarre et le récepteur audio reproduit le son (à condition que le système Cinema Link soit activé) émanant du téléviseur. Le téléviseur ou moniteur peut fonctionner comme HP central de votre système, rendant ainsi inutile l'utilisation d'un HP central (seulement dans le cas où votre TV ou votre récepteur est équipé d'un connecteur Centre IN).

**Pour mettre tout le système Cinema Link en mode veille, appuyez sur la touche veille  de la télécommande pendant au moins 3 secondes.**

## Configuration des périphériques Cinema Link

Le schéma de connexion représenté sur la face intérieure de la page de couverture indique comment connecter entre eux les périphériques Cinema Link.

Remarques:

- Outre le téléviseur ou récepteur, il vous faudra posséder au moins un autre périphérique doté de la fonctionnalité Cinema Link si vous souhaitez profiter de celle-ci.
- Pour jouir d'un son Surround multichaines de la meilleure qualité possible, nous vous recommandons de connecter un récepteur audio Cinema Link.
- Les périphériques connectés ne doivent pas être en contact avec la télécommande du téléviseur du système Cinema Link. Les ordres donnés au téléviseur par la télécommande sont automatiquement transmis aux autres périphériques. Vous pouvez par conséquent ranger les périphériques derrière les portes d'un meuble ou les placer dans une autre pièce.
- Pour profiter de son Digital Surround, connectez le périphérique numérique (DVD p. ex.) à l'entrée numérique du récepteur audio **④** à l'aide d'une câble cinch audio séparé. Dans le cas où votre TV est équipé d'une sortie DIGITAL AUDIO OUT, raccordez-la également sur l'une des entrées numériques de votre ampli audio **⑤**. Si vous raccordez la sortie audio numérique de votre TV ou autre périphérique sur une entrée audio numérique de votre ampli audio **④** ou **⑤** (si présent), veillez à sélectionner l'entrée appropriée (1 ou 2) sur votre ampli.
- Les HP sans fil en option du téléviseur ne peuvent pas être utilisés.

## Préparation et Utilisation

- 1** La fonctionnalité Cinema Link est activée dès que le récepteur audio et le téléviseur sont allumés. Si nécessaire, vous pouvez désactiver ou activer à nouveau Cinema Link uniquement par le biais du récepteur audio. Pour ce faire, reportez-vous aux instructions d'utilisation de votre récepteur audio. Important: lorsque la fonctionnalité Cinema Link est activée, toutes les commandes destinées à contrôler le son contrôlent le récepteur audio et non plus le téléviseur.
- 2** Le message **CINEMALINK ON** s'affiche sur le récepteur audio et sur l'écran du téléviseur. Le système CinemaLink est à présent activé.  
*Remarque: nous vous conseillons de désactiver CinemaLink lorsque vous utilisez votre récepteur pour enregistrer un CD (p. ex.) ou que vous utilisez un casque pendant que votre entourage regarde la télévision.*

A présent, vous pouvez ajuster les réglages initiaux du téléviseur afin d'obtenir un son surround optimal et installer les chaînes audio avant de mettre en marche l'un des appareils CinemaLink. Les informations du système concernant le choix du pays, la langue du menu et le format d'image, que vous avez configurées lors de l'installation du téléviseur, sont transférées automatiquement au récepteur audio.

**Utilisation du téléviseur comme HP central** (seulement dans le cas où votre TV ou votre récepteur est équipé d'un connecteur Centre IN)

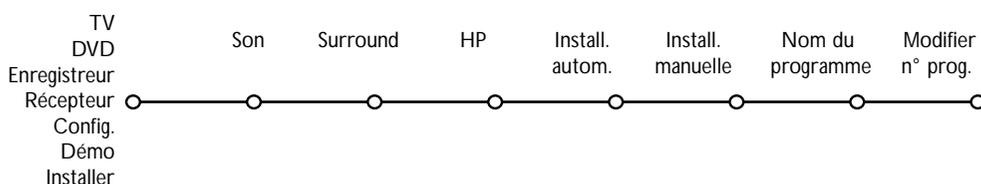
Voir Instructions d'utilisation du téléviseur ou récepteur, Configuration, menu Source, Entrée centrale. Utilisez la fonction Signal test dans le menu HP pour avoir une référence du volume de chacun des HP. Remarque : si vous voulez que les HPs de votre téléviseur ou moniteur servent de HP central, vous devez également raccorder un câble audio cinch (non fourni) **②** sur l'entrée Centre IN de votre TV ou récepteur.

## Activation de Cinema Link

Appuyez sur la touche  de la télécommande pendant 4 secondes au minimum.

- 1 Le téléviseur ou récepteur transmet un ordre de lecture au lecteur de DVD CinemaLink (le cas échéant).
- 2 Le lecteur DVD se met en marche et le récepteur audio sélectionne automatiquement le meilleur son CinemaLink.
- 3 Si vous n'avez connecté aucun lecteur DVD ou si celui-ci ne contient aucun disque, l'ordre ne peut être exécuté.
- 4 Le téléviseur ou récepteur envoie alors un ordre de lecture au magnétoscope CinemaLink (le cas échéant).
- 5 Le magnétoscope se met en marche et le récepteur audio sélectionne le meilleur son CinemaLink.
- 6 Si vous n'avez pas connecté de magnétoscope ou si celui-ci ne contient pas de cassette, le téléviseur ou récepteur sélectionnera la dernière chaîne de télévision que vous avez regardée.

## Menu récepteur



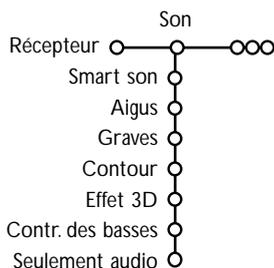
Remarque: lorsque le système Cinema Link est activé, certains éléments du menu Son (voir menu TV) sont commandés par le récepteur audio et non par le téléviseur ou récepteur.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande.
- 2 A l'aide du curseur descendre, sélectionnez **Récepteur**.
- 3 Appuyez sur le curseur droite pour entrer les éléments de menu Récepteur.
- 4 Sélectionnez les éléments de menu au moyen du curseur haut/bas.

Remarque: les éléments du sous-menu du récepteur audio ne peuvent être sélectionnés que s'ils sont fournis par le récepteur audio (ce qui dépend de la configuration et des signaux sonores transmis).

## Menu son

Selon la configuration des haut-parleurs du récepteur audio, il se peut que vous soyez dans l'impossibilité de sélectionner certains éléments de menu.



### Smart son, Aigus, Graves

Voir Instructions d'utilisation du téléviseur ou récepteur.

### Contour

Lorsque l'option **Contour Marche** est sélectionnée et que le volume sonore est faible, les basses et hautes fréquences sont amplifiées afin de rétablir l'équilibre naturel.

### Effet 3D

L'option **Effet 3D** vous permet de profiter de l'effet Dolby Surround Pro Logic sans devoir connecter ou activer de haut-parleurs arrière. Sélectionnez le niveau de l'Effet 3D désiré à l'aide du curseur gauche/droite.

## Contrôle des basses *(uniquement avec une entrée audio Dolby Digital)*

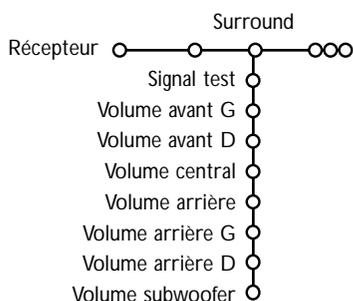
Les passages sonores bruyants sont atténués tandis que les passages plus doux sont renforcés. Vous pouvez ainsi profiter du son surround sans déranger vos voisins ou vos enfants si ceux-ci sont déjà au lit.

## Seulement audio

Cette fonction vous permet d'«effacer» l'image de votre téléviseur ou moniteur à partir du moment où ce dernier est utilisé comme haut-parleur central du système Cinema Link system et où le récepteur audio reproduit du son qui n'est pas celui de l'image du téléviseur. Réglez la fonction **Seulement audio** sur **Oui** pour n'avoir que du son et pour faire disparaître l'image. Le message **Seulement audio** apparaît sur l'écran.

## Menu Surround

Selon la configuration des haut-parleurs du récepteur audio, il se peut que vous soyez dans l'impossibilité de sélectionner certains éléments de menu.



### Réglage du volume des haut-parleurs

*Remarque: la fonction Signal de test est automatiquement annulée par le récepteur audio lorsque l'on quitte le menu Surround.*

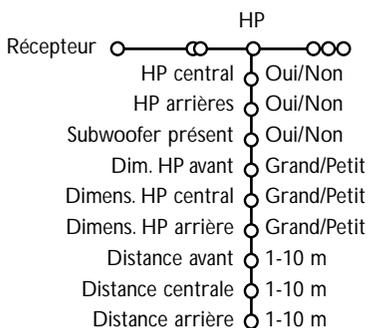
- 1 Sélectionnez **Signal test Oui**. Cette fonction envoie, de manière séquentielle et pendant 2 secondes, un signal sonore constant dans chaque haut-parleur disponible, à l'exception du caisson de basse. Vous obtenez ainsi un volume de référence pour chaque haut-parleur, puis pouvez régler ces différents niveaux sonores afin de les harmoniser. Les haut-parleurs actifs s'allument dans la représentation graphique à l'écran.
- 2 A l'aide du curseur haut/bas, sélectionnez les éléments de menu l'un après l'autre et, à l'aide du curseur gauche/droite, modifiez les réglages sélectionnés. Vous arriverez à un résultat optimal lorsque le volume du son diffusé par tous les haut-parleurs sera identique, et ce dans votre position d'écoute habituelle.
- 3 Sélectionnez **Signal test Non** lorsque vous avez fini de régler les niveaux des haut-parleurs.

## Menu Haut-Parleurs

Selon la configuration des haut-parleurs du récepteur audio, il se peut que vous soyez dans l'impossibilité de sélectionner certains éléments de menu.

Dès que vous avez déterminé le numéro et la position des haut-parleurs et que vous avez sélectionné Haut-parleur central, Haut-parleurs arrière et Subwoofer présent **Oui** ou **Non**, vous pouvez ajuster les réglages initiaux du récepteur - dimension et distance - afin de profiter d'un son surround optimal.

*Remarque : après que vous aurez modifié la configuration, le menu disparaîtra temporairement et réapparaîtra dès que les nouveaux réglages auront été mis à jour.*



### Dimension des haut-parleurs

Sélectionnez **Petit** si votre HP est capable de reproduire les notes basses jusqu'à une fourchette d'au moins 80-100 Hz.

Sélectionnez **Grand** si votre HP est capable de reproduire les notes basses jusque 50 Hz au moins.

*Remarques:*

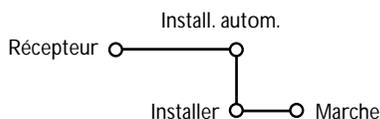
- En général, un grand haut-parleur possède un diamètre conique d'au moins 12 cm (5"). Voir la fiche technique de vos HP.

- Si l'élément Subwoofer présent est réglé sur **Non**, seule la dimension **Grand** peut être sélectionnée pour les haut-parleurs avant. Si vous avez sélectionné **Petit** pour la dimension de l'HP avant, seule la dimension **Petit** peut être sélectionnée pour le HP central et il vous faut dès lors connecter un subwoofer.

### Distance jusqu'aux haut-parleurs

Sélectionnez la distance entre votre position d'écoute habituelle et chacun des HP (avant, central et arrière). Cela aura pour effet de définir le temps d'attente pour le son surround.

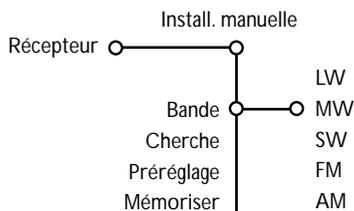
## Installation automatique



Dans le menu Installation automatique, sélectionnez **Marche** pour activer la recherche automatique de toutes les chaînes de radio pouvant être captées.

La liste des programmes est automatiquement complétée avec les numéros et les noms des chaînes de radio transmises.

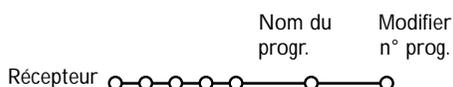
## Installation manuelle



Vous pouvez également chercher une chaîne de radio connue en entrant la fréquence correspondante.

- 1 Sélectionnez d'abord **Bande** pour choisir la bande de fréquences désirée: **LW**, **MW**, **SW**, **FM** ou **AM**.
- 2 Sélectionnez **Cherche** et appuyez sur le curseur droite. La fréquence augmente jusqu'à ce qu'une chaîne de radio soit trouvée. Si vous connaissez les trois chiffres de la fréquence, entrez-les directement au moyen des touches chiffrées 0 à 9. Sélectionnez **Préréglage** pour entrer le numéro de présélection en utilisant une entrée à trois chiffres au moyen des touches chiffrées.
- 3 Pour mémoriser votre chaîne de radio, sélectionnez **Mémoriser** et appuyez sur la touche **OK**.
- 4 Répétez les étapes 1 à 3 pour mémoriser une autre chaîne de radio.

## Nom du programme - Modifier n° de programme



Pour attribuer un nom à une chaîne de radio, pour modifier ce nom ou encore pour modifier, selon vos préférences, l'ordre dans lequel les chaînes sont mémorisées, procédez de la même manière que pour réviser la liste de programmes TV.

Voir Instructions d'utilisation du téléviseur ou récepteur.



**Table of TV frequencies.**  
**Frequenztafel der Fernsehsender.**  
**Liste des fréquences des émetteurs.**  
**Frequenztafel TV-Zenders.**  
**Tabella delle frequenze delle trasmissioni.**  
**Lista de las frecuencias de las emisoras.**  
**Lista das frequências dos emissores.**  
**Liste over TV senderne.**  
**Tabell over TV-frekvenser.**

**Tabell över TV-frekvenser.**  
**TV-aaajuustaulukko.**  
**Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.**  
**Список частот передатчиков.**  
**A televízió-adóállomások frekvenciáinak a listája.**  
**Lista częstotliwości stacji nadawczych.**  
**Seznam frekvenčních pásem vysílačů.**  
**Zoznam frekvenčných pásiem vysielateľov.**

**EUROPE**

| CH_FREQ (MHz)  |
|----------------|
| E2.....48.25   |
| E3.....55.25   |
| E4.....62.25   |
| E5.....175.25  |
| E6.....182.25  |
| E7.....189.25  |
| E8.....196.25  |
| E9.....203.25  |
| E10.....210.25 |
| E11.....217.25 |
| E12.....224.25 |
| S1.....105.25  |
| S2.....112.25  |
| S3.....119.25  |
| S4.....126.25  |
| S5.....133.25  |
| S6.....140.25  |
| S7.....147.25  |
| S8.....154.25  |
| S9.....161.25  |
| S10.....168.25 |
| S11.....231.25 |
| S12.....238.25 |
| S13.....245.25 |
| S14.....252.25 |
| S15.....259.25 |
| S16.....266.25 |
| S17.....273.25 |
| S18.....280.25 |
| S19.....287.25 |
| S20.....294.25 |
| H1.....303.25  |
| H2.....311.25  |
| H3.....319.25  |
| H4.....327.25  |
| H5.....335.25  |
| H6.....343.25  |
| H7.....351.25  |
| H8.....359.25  |
| H9.....367.25  |
| H10.....375.25 |
| H11.....383.25 |
| H12.....391.25 |
| H13.....399.25 |
| H14.....407.25 |
| H15.....415.25 |
| H16.....423.25 |
| H17.....431.25 |
| H18.....439.25 |
| H19.....447.25 |
| 21.....471.25  |
| 22.....479.25  |
| 23.....487.25  |
| 24.....495.25  |
| 25.....503.25  |
| 26.....511.25  |
| 27.....519.25  |
| 28.....527.25  |
| 29.....535.25  |
| 30.....543.25  |
| 31.....551.25  |
| 32.....559.25  |
| 33.....567.25  |
| 34.....575.25  |
| 35.....583.25  |
| 36.....591.25  |
| 37.....599.25  |
| 38.....607.25  |
| 39.....615.25  |
| 40.....623.25  |
| 41.....631.25  |
| 42.....639.25  |
| 43.....647.25  |
| 44.....655.25  |
| 45.....663.25  |
| 46.....671.25  |
| 47.....679.25  |
| 48.....687.25  |
| 49.....695.25  |
| 50.....703.25  |
| 51.....711.25  |
| 52.....719.25  |
| 53.....727.25  |
| 54.....735.25  |
| 55.....743.25  |
| 56.....751.25  |
| 57.....759.25  |
| 58.....767.25  |
| 59.....775.25  |
| 60.....783.25  |
| 61.....791.25  |
| 62.....799.25  |
| 63.....807.25  |
| 64.....815.25  |
| 65.....823.25  |
| 66.....831.25  |
| 67.....839.25  |
| 68.....847.25  |
| 69.....855.25  |

**E-EUROPE**

| CAN_FREQ (MHz) |
|----------------|
| R1.....49.75   |
| R2.....59.25   |
| R3.....77.25   |
| R4.....85.25   |
| R5.....93.25   |
| R6.....175.25  |
| R7.....183.25  |
| R8.....191.25  |
| R9.....199.25  |
| R10.....207.25 |
| R11.....215.25 |
| R12.....223.25 |
| S1.....105.25  |
| S2.....112.25  |
| S3.....119.25  |
| S4.....126.25  |
| S5.....133.25  |
| S6.....140.25  |
| S7.....147.25  |
| S8.....154.25  |
| S9.....161.25  |
| S10.....294.25 |
| H1.....303.25  |
| H2.....311.25  |
| H3.....319.25  |
| H4.....327.25  |
| H5.....335.25  |
| H6.....343.25  |
| H7.....351.25  |
| H8.....359.25  |
| H9.....367.25  |
| H10.....375.25 |
| H11.....383.25 |
| H12.....391.25 |
| H13.....399.25 |
| H14.....407.25 |
| H15.....415.25 |
| H16.....423.25 |
| H17.....431.25 |
| H18.....439.25 |
| H19.....447.25 |
| 21.....471.25  |
| 22.....479.25  |
| 23.....487.25  |
| 24.....495.25  |
| 25.....503.25  |
| 26.....511.25  |
| 27.....519.25  |
| 28.....527.25  |
| 29.....535.25  |
| 30.....543.25  |
| 31.....551.25  |
| 32.....559.25  |
| 33.....567.25  |
| 34.....575.25  |
| 35.....583.25  |
| 36.....591.25  |
| 37.....599.25  |
| 38.....607.25  |
| 39.....615.25  |
| 40.....623.25  |
| 41.....631.25  |
| 42.....639.25  |
| 43.....647.25  |
| 44.....655.25  |
| 45.....663.25  |
| 46.....671.25  |
| 47.....679.25  |
| 48.....687.25  |
| 49.....695.25  |
| 50.....703.25  |
| 51.....711.25  |
| 52.....719.25  |
| 53.....727.25  |
| 54.....735.25  |
| 55.....743.25  |
| 56.....751.25  |
| 57.....759.25  |
| 58.....767.25  |
| 59.....775.25  |
| 60.....783.25  |
| 61.....791.25  |
| 62.....799.25  |
| 63.....807.25  |
| 64.....815.25  |
| 65.....823.25  |
| 66.....831.25  |
| 67.....839.25  |
| 68.....847.25  |
| 69.....855.25  |

**FRANCE**

| CAN_FREQ (MHz) |
|----------------|
| 2.....55.75    |
| 3.....60.50    |
| 4.....63.75    |
| 5.....176.0    |
| 6.....184.0    |
| 7.....192.0    |
| 8.....200.0    |
| 9.....208.0    |
| 10.....216.0   |
| B.....116.75   |
| C.....128.75   |
| D.....140.75   |
| E.....159.75   |
| F.....164.75   |
| G.....176.75   |
| H.....188.75   |
| I.....200.75   |
| J.....212.75   |
| K.....224.75   |
| L.....236.75   |
| M.....248.75   |
| N.....260.75   |
| O.....272.75   |
| P.....284.75   |
| Q.....296.75   |
| H1.....303.25  |
| H2.....311.25  |
| H3.....319.25  |
| H4.....327.25  |
| H5.....335.25  |
| H6.....343.25  |
| H7.....351.25  |
| H8.....359.25  |
| H9.....367.25  |
| H10.....375.25 |
| H11.....383.25 |
| H12.....391.25 |
| H13.....399.25 |
| H14.....407.25 |
| H15.....415.25 |
| H16.....423.25 |
| H17.....431.25 |
| H18.....439.25 |
| H19.....447.25 |
| 22.....479.25  |
| 23.....487.25  |
| 24.....495.25  |
| 25.....503.25  |
| 26.....511.25  |
| 27.....519.25  |
| 28.....527.25  |
| 29.....535.25  |
| 30.....543.25  |
| 31.....551.25  |
| 32.....559.25  |
| 33.....567.25  |
| 34.....575.25  |
| 35.....583.25  |
| 36.....591.25  |
| 37.....599.25  |
| 38.....607.25  |
| 39.....615.25  |
| 40.....623.25  |
| 41.....631.25  |
| 42.....639.25  |
| 43.....647.25  |
| 44.....655.25  |
| 45.....663.25  |
| 46.....671.25  |
| 47.....679.25  |
| 48.....687.25  |
| 49.....695.25  |
| 50.....703.25  |
| 51.....711.25  |
| 52.....719.25  |
| 53.....727.25  |
| 54.....735.25  |
| 55.....743.25  |
| 56.....751.25  |
| 57.....759.25  |
| 58.....767.25  |
| 59.....775.25  |
| 60.....783.25  |
| 61.....791.25  |
| 62.....799.25  |
| 63.....807.25  |
| 64.....815.25  |
| 65.....823.25  |
| 66.....831.25  |
| 67.....839.25  |
| 68.....847.25  |
| 69.....855.25  |

**ITALY**

| CAN_FREQ (MHz) |
|----------------|
| A.....53.75    |
| B.....62.25    |
| C.....82.25    |
| D.....175.25   |
| E.....183.75   |
| F.....192.25   |
| G.....201.25   |
| H.....210.25   |
| H1.....217.25  |
| S1.....105.25  |
| S2.....112.25  |
| S3.....119.25  |
| S4.....126.25  |
| S5.....133.25  |
| S6.....140.25  |
| S7.....147.25  |
| S8.....154.25  |
| S9.....161.25  |
| S10.....168.25 |
| S11.....231.25 |
| S12.....238.25 |
| S13.....245.25 |
| S14.....252.25 |
| S15.....259.25 |
| S16.....266.25 |
| S17.....273.25 |
| S18.....280.25 |
| S19.....287.25 |
| S20.....294.25 |
| H1.....303.25  |
| H2.....311.25  |
| H3.....319.25  |
| H4.....327.25  |
| H5.....335.25  |
| H6.....343.25  |
| H7.....351.25  |
| H8.....359.25  |
| H9.....367.25  |
| H10.....375.25 |
| H11.....383.25 |
| H12.....391.25 |
| H13.....399.25 |
| H14.....407.25 |
| H15.....415.25 |
| H16.....423.25 |
| H17.....431.25 |
| H18.....439.25 |
| H19.....447.25 |
| 21.....471.25  |
| 22.....479.25  |
| 23.....487.25  |
| 24.....495.25  |
| 25.....503.25  |
| 26.....511.25  |
| 27.....519.25  |
| 28.....527.25  |
| 29.....535.25  |
| 30.....543.25  |
| 31.....551.25  |
| 32.....559.25  |
| 33.....567.25  |
| 34.....575.25  |
| 35.....583.25  |
| 36.....591.25  |
| 37.....599.25  |
| 38.....607.25  |
| 39.....615.25  |
| 40.....623.25  |
| 41.....631.25  |
| 42.....639.25  |
| 43.....647.25  |
| 44.....655.25  |
| 45.....663.25  |
| 46.....671.25  |
| 47.....679.25  |
| 48.....687.25  |
| 49.....695.25  |
| 50.....703.25  |
| 51.....711.25  |
| 52.....719.25  |
| 53.....727.25  |
| 54.....735.25  |
| 55.....743.25  |
| 56.....751.25  |
| 57.....759.25  |
| 58.....767.25  |
| 59.....775.25  |
| 60.....783.25  |
| 61.....791.25  |
| 62.....799.25  |
| 63.....807.25  |
| 64.....815.25  |
| 65.....823.25  |
| 66.....831.25  |
| 67.....839.25  |
| 68.....847.25  |
| 69.....855.25  |

**GB**

The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

**D**

In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesehschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

**F**

Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

**NL**

De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

**I**

Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possono essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

**E**

Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

**P**

As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consulte a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

**DK**

Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kontakt deres kabel operatør eller forhandler for nærmere informa-tion.

**N**

Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppført i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

**S**

Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

**SF**

Kaapeliyhdyden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhdyöstä tai myyjältä.

**GR**

Οι συχνοτήτες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

**CEI**

Частоты на которых передаёт телекомпания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекомпании или Вашему продавцу за дополнительной информацией).

**H**

Egy televízió-adóállomás sugárzásához használt frekvenciatarományai lehetnek a táblázatban közöltéktől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információkra van szükség, forduljon az eladóhoz.)

**PL**

Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

**CZ**

Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

**SK**

Frekvence používané některými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu líšiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televízor kúpili.

